

Auf einen Blick



Fronleichnamsprozession
in Untermieming Seite 10



Schulmeisterschaft in der
MS Mieming Seite 15



Neues von der Feuerwehr
Seite 22



Bogenturnier
in Mieming Seite 25

Pfarrbrief in der Heftmitte

Büchereitipps Seite 17

Veranstaltungen ab Seite 18

Neues aus dem Wohn-
und Pflegeheim Seiten 34–35



Foto: Elias Kapeller

Herz-Jesu-Feuer auf den Mieminger Bergen

Ein lebendiges Zeichen des Glaubens und der Tradition

(fa) Am Abend des 29. Juni leuchteten wieder die traditionellen Herz-Jesu-Feuer über den Mieminger Bergen und in der Umgebung – ein kraftvolles Zeichen des Glaubens, der Gemeinschaft und unserer Tiroler Heimatliebe.

Zahlreiche Feuerstellen leuchteten in den Nachthimmel und erinnerten an eine tief verwur-

zelte Tiroler Tradition, die bis ins Jahr 1796 zurückreicht.

Damals, angesichts der Bedrohung durch heranrückende französische Truppen, beschlossen die Tiroler Landstände unter der spirituellen Führung des Stamser Abtes Sebastian Stöckl das Land feierlich dem „Heiligsten Herzen Jesu“ anzuvertrauen.

Die ursprüngliche Idee dazu

stammte vom Kuraten aus Wildermieming, Johann A. Paufler, den Abt Sebastian außerordentlich schätzte. Dieses Gelöbnis wurde mit großer Zustimmung aufgenommen und ist bis heute lebendiger Ausdruck des Glaubens und der Verbundenheit zur Heimat.

Weiter auf der Seite 4



Fotos: Andreas Fischer



Hochzeiten

- 16.06.:** Fatima Rashid und Ziad Shaikho, Mieming
24.06.: Michaela Pitschi und Thomas Hobelsberger, Deutschland
27.06.: Carina Nicola und Sebastian Seufert, Deutschland
27.06.: Chiara Kopp und Bernhard Mittermair, Flauring
27.06.: Lucia Winkelmann und Manuel Eppensteiner, Innsbruck
28.06.: Barbara Keplinger und Manuel Falkner, Mieming
28.06.: Anne-Sophie Pfeifer und Daniel Palm, Deutschland

Geburten

- 06.06.:** Leon Egger
07.06.: Valeria Krabacher
23.06.: Gabriel Frischmann

Todesfälle

- 16.06.:** Maria Maurer
26.06.: Egbert Krijgsman

Notrufnummern

Der Zeitfaktor spielt im Ernstfall eine wichtige Rolle. Greifen Sie daher gleich zur richtigen Nummer: Der diensthabende Spenglerarzt ist erreichbar unter:
Tel. 0660/53 88 566



Wir gratulieren zum 80er



Fotos: Gemeinde Mieming

(yt) Im Juni durften drei Mieminger GemeindebürgerInnen ihren 80. Geburtstag feiern. Bürgermeister Ing. Martin Kapeller gratulierte den Jubilarinnen **Elke Hau** (l.) und **Luise van Staa** (M.) sowie dem Jubilar **Peter Adelsgruber** (r.) in Namen der Gemeinde Mieming verbunden mit den besten Wünschen für das neue Lebensjahrzehnt. Das Team der Dorfzeitung Mieming schließt sich den Glückwünschen an und wünscht allen weiterhin beste Gesundheit.

Statistik-Daten aus dem Standesamtsverband und Meldeamt Mieming

(wb) Zum Standesamtsverband Mieming gehören die Gemeinden Obsteig und Mieming, wie auch diese beiden den Staatsbürgerschaftsverband bilden. Am Standesamt Mieming gaben sich 2024 74 Brautpaare das Ja-Wort (2023 waren es 69).

18 Geburten wurden im Gemeindeamt gemeldet (2023 waren es 31), davon waren 11 Mädchen und 7 Buben. Der beliebteste Vorname war „Mia“, dieser wurde zwei Mal vergeben. Leider sind auch 47 Personen, die in Mieming gemeldet waren,

im Jahre 2024 verstorben. Von diesen 47 Personen waren 26 Männer und 21 Frauen (im Jahre 2023 gab es 43 Todesfälle). Frau Albina Merten, Jahrgang 1926, ist die älteste Gemeindegängerin.

Stichtag	HW	NW	Gesamt	Inland	Ausland	männlich	weiblich
31.12.2014	3514	250	3764	3353	411	1841	1923
31.12.2015	3555	303	3858	3195	360	1736	1819
31.12.2016	3622	302	3924	3436	488	1905	2019
31.12.2017	3720	319	4039	3517	522	1954	2085
31.12.2018	3768	320	4088	3568	520	1995	2093
31.12.2019	3811	347	4158	3624	534	2026	2132
31.12.2020	3846	396	4242	3677	565	2066	2176
31.12.2021	3958	419	4377	3783	594	2127	2250
31.12.2022	3967	430	4397	3779	618	2136	2261
31.12.2023	3995	465	4460	3814	646	2151	2309
31.12.2024	3959	461	4420	3779	641	2128	2292

Bauamtsmeldungen

Im Juni 2025 wurden
**6 Bauanzeigen und
 3 Baubewilligungen**
 erteilt.

Gemeindeamt Öffnungszeiten

Montag und Dienstag: 8.00 bis 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag: 8.00 bis 12.00 Uhr,
 nachmittags nach Terminvereinbarung
Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr
Sprechstunden Bürgermeister: Nach tel. Vereinbarung

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Mieming
Kontaktadresse:
 Gemeinde Mieming,
 Obermiesing 175, 6414 Mieming,
 dorfzeitung@mieming.at
Verlag: WestMedia Verlags-GmbH, Telfs
E-mail: mieming@westmedia.at
Für den Inhalt verantwortlich:
 Bürgermeister Ing. Martin Kapeller
Chefredaktion: Yvonne Thöni (yt)
Redaktion: Ing. Martin Kapeller,
 Burgi Widauer (wb)
 Martin Schmid (ma)
 Andreas Fischer (fa)

Anzeigen:
 Gemeinde Mieming, T 05264/5217-12
 oder dorfzeitung@mieming.at
 Unverlangt einlangende Manuskripte
 werden nur nach Rücksprache mit der
 Redaktion berücksichtigt.
Redaktionsschluss für die Septemberausgabe:
 FREITAG, 12. September 2025

Erscheinungstermin
Mittwoch, 24. Sept. 2025



Öffnungszeiten:
Mo + Di 08:00 - 12:00 Uhr
 14:00 - 17:00 Uhr
Mi + Do 08:00 Uhr - 12:00 Uhr
 und nachmittags nach
 Terminvereinbarung
Fr 08:00 Uhr - 12:00 Uhr

Tipp:

Im Gemeindeamt können Fundgegenstände abgegeben und abgeholt werden. Wenn auch Sie was gefunden bzw. etwas verloren haben – melden Sie sich bitte im Gemeindeamt bei Julia! Nähere Infos dazu im Büro des Gemeindeamtes unter der Tel. Nr. 05264/5217

T 05264 5217 | E gemeinde@mieming.at | W www.mieming.at

Liebe Miemingerinnen, liebe Mieminger!

Die Urlaubs- und Ferienzeit hat mittlerweile wieder Einzug gehalten. Damit wir den berufstätigen Eltern während der Sommerzeit die Kinderbetreuung erleichtern, bieten wir auch heuer wieder ein umfangreiches Kinderbetreuungsprogramm an. Vorab schon ein Dankeschön an alle Betreuerinnen und Betreuer für ihre umfangreiche Tätigkeit.

Schlüsselübergabe GHS Wohnungen

Nach eineinhalb Jahren intensiver Bauzeit ist es endlich so weit: Gemeinsam mit dem gemeinnützigen Wohnbauträger GHS („Gemeinnützige Hauptgenossenschaft des Siedlerbundes“) konnten wir die Schlüssel für 30 neue Wohnungen an unsere Gemeindegewerkschaften und -bürger übergeben. Als

Bürgermeister macht es mich sehr stolz, dass wir für unsere Gemeinschaft einen neuen, leistbaren und gleichzeitig schönen Wohnraum geschaffen haben. Diese Wohnungen bieten unseren Bürgerinnen und Bürgern ein neues Zuhause und tragen dazu bei, unsere Gemeinde noch lebenswerter zu gestalten.

In naher Zukunft werden zudem die Einfamilienhäuser im südlichen Teil des Grundstückes der Mieminger Bevölkerung präsentiert und diese auch vergeben. Wir freuen uns auf die weiteren Entwicklungen und darauf, noch mehr Menschen beim Finden ihres passenden Zuhauses begleiten zu dürfen.

Errichtung Radarstation in Fronhausen

Nach einer intensiven Phase und meh-

rerer Gesprächen ist es uns gelungen, in Fronhausen in Fahrtrichtung Obsteig außerhalb des Ortsgebietes eine Geschwindigkeitsüberwachung in Form eines Radarkastens zu errichten. Das Land Tirol hat mittlerweile die Maßnahme bewilligt und die Umsetzung wird in naher Zukunft erfolgen. Wir hoffen, dass diese Maßnahme den Gemeindegewerkschaften und -bürgern in Fronhausen eine lang ersehnte Verbesserung für einen langsameren und ruhigeren Verkehrsfluss ermöglicht.

Ich wünsche allen Schülerinnen, Schülern und Jugendlichen eine erholsame Ferienzeit. Herzliche Gratulation an alle, die die Lehre, die Schule, das Studium oder eine andere Ausbildung erfolgreich abgeschlossen haben.

Meine Wertschätzung gilt unseren Mitarbeiterinnen in den Kindergärten sowie allen Lehrerinnen und Lehrern unserer Schulen für den Einsatz im abgelaufenen Kindergarten- und Schuljahr. Der Mieminger Bevölkerung sowie allen Gästen, die nach Mieming kommen, wünsche ich eine erholsame und vor allem unfallfreie Urlaubszeit.

Euer
Martin Kapeller



Foto: GHS Bau

Biotonnenreinigung: Termine für 2025

Mieming Nord:

04. August 2025
01. September 2025
06. Oktober 2025

Mieming Süd:

11. August 2025
08. September 2025
13. Oktober 2025

Recyclinghof Öffnungszeiten

Mittwoch: 16.30 bis 18.00 Uhr

Freitag: 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

Samstag: 8.00 bis 12.00 Uhr

Problemstoffe: jeden 1. Freitag im Monat



Seniorentaxi

von 0:00 bis 24:00 Uhr

- innerhalb der Gemeinde Mieming € 1,50 pro Person *
- Wildermieming, Mötz, Obsteig € 3,50 pro Person *
- Telfs, Pfaffenhofen, Rietz, Stams € 5,50 pro Person *

Nachtaxi für Jugendliche bis 18 Jahre

Sa, So, Feiertag von 0:00 bis 06:00 Uhr

- innerhalb der Gemeinde Mieming **Normaltarif** - keine Förderung
- Wildermieming, Mötz, Obsteig € 3,50 pro Person *
- Telfs, Pfaffenhofen, Rietz, Stams € 5,50 pro Person *

*gültig bis 2 Personen, ab 3 Personen gilt der Normaltarif

Taxi Feuchter ☎ 0800 56 22 56 Plateautaxi ☎ 0676 343 0 343



☎ 0676 343 0 343

Auskunft und Infos zu Ihrer
nächsten Taxifahrt unter
» +43 676 343 0 343 «

Ihr Cetin Asik

Aus unserem Angebot!

- Taxiservice / Ausflugsfahrten / Flughafen- und Bahnhofstransfer
- Seniorentaxidienst am Mieminger Plateau für 60+
- Einkaufsfahrten und Botendienste...
- Krankentransporte zur Dialyse, Therapie, Bestrahlung, Reha, Kur... Direktverrechnung mit allen Kassen!!



Nur kurze Zeit nach dem Schwur wurde das Versprechen im Dom zu Bozen erstmals eingelöst. Als die Truppen Andreas Hofers im darauffolgenden Jahr in der Schlacht bei Spinges einen unerwarteten Sieg errangen, wurde der Herz-Jesu-Sonntag zum fest verankerten Feiertag in Tirol.

Auch in Mieming und den Nachbargemeinden waren die Feuer wieder ein sichtbares Zeichen dieser Tradition. Im Stöttl, auf der Lacke, auf der Grieslehn und am Unterplattig – eine organisatorische Meisterleistung von Michael Sagmeister & Team. Besonders wagetüchtige Bergfreunde entzündeten ein Feuer sogar auf dem Hochplattig – eine beachtliche Leistung auf über 2.700 Metern Höhe.

Beeindruckende Feuer waren auch in der Umgebung zu sehen.

Die Herz-Jesu-Feuer sind mehr als nur ein schönes Schauspiel: Sie sind ein brennendes Symbol für Zusammenhalt, Glauben und das kulturelle Erbe Ti-

rols – lebendig gehalten von engagierten Menschen unserer Region.

Ein herzliches Danke an alle, die mitgewirkt haben – sei es durch Planung, Tragen, Entzünden oder einfach stilles Staunen.

**Weitere Fotos auf
Mieming.Online**

Ich möchte mich auch auf diesem Wege bei allen Mitwirkenden sehr herzlich bedanken. Ein großes Vergelt's Gott an die Gemeinde Mieming für die Bereitstellung der Fackeln und die Verpflegung.

Last but not least einen herzlichen Dank an Stefan Zimmermann für den Transport.

Michael Sagmeister



Fotos: Elias Kapeller

Neu!

Neuner's

OUTLET

Jetzt sparen: in unserem
neuen Outlet gibt es -50%*
auf tolle Artikel für Kinder & Baby's.





 **Intalcenter Telfs**
1. Stock

 **Mo-Sa**
9:00 bis 13:00 Uhr

... und viele mehr!

  Jetzt folgen

*-50% auf den Erpreis, reduzierte Ware ist vom Umtausch ausgeschlossen.

Neuner's

Baby- & Kinderwelt

Erratum

Leider ist in der Juni-Ausgabe auf Seite 9 bei einer Bildunterschrift ein Fehler passiert. Versehentlich ist der Text zum Bild unseres Pfarrers Sylvain auch unter das Bild des Bläsertrios geraten. Selbstverständlich handelt es sich hier um das Trio: Georg, Michael und Heli.

Wir bitten, diesen Fehler zu entschuldigen.

Das Redaktionsteam

In der Gemeinderatssitzung am 12.06.2025 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Aktenzeichen: GR/005/2025 (31)



Diverse Zuschussansuchen:

Der Bienenzuchtverein Mieminger Plateau erhält für den Ankauf der Varroa Bekämpfungsmittel 2025 für 19 Imker und 254 Bienenvölker in der Gemeinde einen außerordentlichen Zuschuss in der Höhe von € 1.778,- (entspricht € 7,00 pro Bienenvolk).

Dem Ansuchen um Erhaltungsbeitrag für den Kindergarten „Kinderwerkstatt Schumpurnudl“ in Telfs wird nicht stattgegeben, da die Gemeinde Mieming bereits über ein vielfältiges Angebot an eigenen Kinderbetreuungseinrichtungen verfügt und diese Einrichtungen einen finanziellen Aufwand für die Gemeinde bedeuten, weshalb zusätzliche Unterstützungsleistungen an externe Einrichtungen nicht gewährt werden können.

Flächenwidmungsplanänderung Nr. 209-2025-00007, Gp. 2635, 2634, 2653, 2661, 2637, KG Mieming:

Beschlüsse über die Änderung des Flächenwidmungsplanes werden gesondert kundgemacht.

Wohnungsvergabe Wohnanlage Frieden Fronhausen:

Die nachzubesetzende 3-Zimmer-Wohnung TOP B07 im 1. OG der Wohnanlage Frieden in Fronhausen wird ab 01.08.2025 an Frau Michaela Schennach, Obermieming 166, 6414 Mieming vergeben. Die Vergabe erfolgt nach dem Punktesystem für Wohnungsvergaben.

Anpassung Angebot Friedhofsbetreuung Maschinenring:

Die Anpassung der Preise für die Friedhofsbetreuung der beiden Friedhöfe durch den Maschinenring Tirol in der Höhe von 2,5% wurden genehmigt und die Betreuung bis zum 30.04.2026 verlängert.

Vergabe Angebot Leitschiene Zirchbichl:

Das Angebot für die Montage einer Leitschiene im Bereich Zirchbichl/Barwies 317 der Fa. Leitschienenmontage Lask Laskaj GmbH in der Höhe von brutto € 5.200,20 abzgl. 2% Skonto wird in Auftrag gegeben.

Verlängerung Bestandsvertrag Montessori Kinderhaus Spatzennest Mieming:

Der Bestandsvertrag zwischen der Gemeinde und dem Montessori Kinderhaus Spatzennest Mieming wird um weitere 5 Jahre bis zum Jahr 2030 verlängert.

GGAG Barwies: Grundverkauf Teilfläche Gp. 8471/1, KG Mieming:

Die Teilfläche der Gp. 8471/1, KG Mieming, im Ausmaß von 161m² wird zum Kaufpreis von 120,- pro m² an den Grundeigentümer der Gp. 8471/4, KG Mieming, Johannes Haid, zu den üblichen Verkaufsbedingungen und den Bestimmungen des Vor- und Wiederkaufsrechtes veräußert.

GGAG Barwies: Löschungserklärung Vorkaufsrecht EZ 942, KG Mieming:

Der Substanzverwalter wird beauftragt, der Löschungserklärung hinsichtlich des Vorkaufsrechtes für EZ 942, KG Mieming, zu unterfertigen.

Obermieming 175 . 6414 Mieming Telefon: 05264 / 5217 Fax: 05264 / 5217 – 20

Bankverbindung: Raiffeisen-Regionalbank Telfs eGen IBAN AT303633600002520039 BIC RZTIAT22336

gemeinde@mieming.at www.mieming.at

GGAG Obermieming: Dienstbarkeitsbestellungsvertrag Gp. .129, KG Mieming:

Der Substanzverwalter wird beauftragt, den vorliegenden Dienstbarkeitsbestellungsvertrag für die bereits errichtete Trafostation der TINETZ auf der Gp. .129, KG Mieming, zu unterfertigen.

Der Bürgermeister: Ing. Martin Kapeller

Der Jugendgemeinderat stellt sich vor

In der Juni-Ausgabe unserer Mieminger Dorfzeitung hat sich Franziska Oberdanner als Mitglied des Jugendgemeinderates vorgestellt. Diesmal stellt sich Josef Schweigl vor und lässt uns wissen, was ihn bewogen hat im Jugendgemeinderat mitzuarbeiten.

Griß enk, mein Name ist Josef Schweigl, und ich bin Teil des Mieminger Jugendgemeinderates.

Als begeisterter Radsportler fiel mir früh der Konflikt zwischen Wanderern und Radfahrern auf unseren wunderschönen Wegen auf. Da dieses Problem immer größer wird, setze ich mich gemeinsam mit den Mitgliedern des Jugendgemeinderates seit rund zwei Jahren für eine Lösung ein, die für alle Sportler akzeptabel ist. Unser Ziel ist es, ein harmonisches Miteinander zu schaffen und eine nachhaltige Lösung zu finden, die sowohl Wanderer als auch Radfahrer respektiert.



In der Gemeinderatssitzung am 03.07.2025 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Aktenzeichen: GR/006/2025 (32)



Diverse Zuschussansuchen:

Das Umweltbildungsprogramm an den beiden Volksschulen des Umwelt Verein Tirol wird wiederum finanziell unterstützt. An der VS Barwies werden 20 Unterrichtseinheiten zu einem Betrag von € 700,00 und an der VS Untermieming werden 18 Unterrichtseinheiten zu einem Betrag von € 630,00 von der Gemeinde gefördert.

Änderung des Örtlichen Raumordnungskonzeptes im Bereich Fronhausen Gp. 10262 (TF), 10240 (TF):

Beschlüsse über die Änderung des örtlichen Raumordnungskonzeptes werden gesondert kundgemacht.

Flächenwidmungsplanänderung Nr. 209-2025-00010, Gp. 10240, 10262, KG Mieming:

Beschlüsse über die Änderung des Flächenwidmungsplanes werden gesondert kundgemacht.

Flächenwidmungsplanänderung Nr. 209-2025-00009, Gp. 10579/2, 10579/4, KG Mieming:

Beschlüsse über die Änderung des Flächenwidmungsplanes werden gesondert kundgemacht.

Bebauungsplan, Gp. 10262/1, KG Mieming:

Beschlüsse über die Erlassung von Bebauungsplänen werden gesondert kundgemacht.

Bebauungsplan Gp. 8471/4, KG Mieming:

Beschlüsse über die Erlassung von Bebauungsplänen werden gesondert kundgemacht.

Inkamerierung und Übernahme Teilfläche der Gp. 10684, KG Mieming, in das öffentliche Gut:

Die Teilfläche der Gp. 10684, KG Mieming, von 33 m² lt. Teilungsvorschlag vom 16.06.2025 der Fa. Geosystem wird zu einem Preis von € 120,-- pro m² in das öffentliche Gut übernommen und die Inkamerierung der Teilfläche der Widmung des öffentlichen Gutes wird verordnet. Zudem wird durch die Abtretung der Teilfläche bei einer möglichen Bebauung des Grundstückes Nr. 10684, KG Mieming, dem verminderten Grenzabstand zum öffentlichen Gut von 3m zugestimmt.

Förderrichtlinien der Gemeinde Mieming neu:

Ab 01.07.2025 wird eine neue Förderrichtlinie für die Gemeinde Mieming erlassen. Diese ist unter www.mieming.at abrufbar.

Energie- und Klimastrategie der Gemeinde Mieming 2024-2030:

Die Gemeinde Mieming setzt sich als Ziel, entsprechende Maßnahmen zum Energie- und Klimaschutz aufbauend auf einen Workshop mit der Energieagentur Tirol für den Zeithorizont bis zum Jahr 2030 zu setzen. Durch das Erreichen dieser kommunalen Ziele und Leitmaßnahmen wird maßgeblich zur Erreichung von TIROL 2050 energieautonom sowie die Klimaneutralität Österreich 2040 beigetragen.

Klimaneutrale Gemeindeverwaltung:

Die Gemeinde Mieming beschließt die Verwaltung klimaneutral zu gestalten. Dabei werden zunächst die Bereiche Gebäude & Anlagen und Mobilität fokussiert. Das Ziel, soll die fossilfreie Versorgung der Gemeindegebäude und Anlagen sein. In der fossilfreien Gestaltung der Mobilität wird das Ziel auf Elektromobilität umzusteigen und umweltfreundliche Mobilitätsarten zu nutzen gesetzt.

Ankauf Radarkasten Fronhausen:

Zur Verbesserung der Verkehrssicherheit und zur Kontrolle der Fahrgeschwindigkeit wird in Fronhausen ein Radarkasten der Firma Jenoptik Robot GmbH angekauft. Der Anschaffungspreis beträgt brutto € 24.631,44. Die Kosten werden im Jahr 2026 vom Land Tirol refundiert.

Neugestaltung Kreisverkehr Krebsbach:

Der Kreisverkehr in Krebsbach wird neu gestaltet, um das Ortsbild weiter aufzuwerten. Mit der Umsetzung der Arbeiten wird die Firma Pflanzenvielfalt Rupprechter GmbH aus Telfs beauftragt. Der Auftragswert beträgt brutto € 14.725,85.

Ankauf Notstromaggregat für das Gemeindehaus:

Zur Verbesserung der Blackoutvorsorge wird ein mobiles Notstromaggregat für das Gemeindehaus angeschafft. Der Auftrag wurde an die Firma Maschinentechnik Bachmann e.U. vergeben. Die Anschaffungskosten betragen brutto € 6.636,30. Das Land Tirol fördert diese Investition mit einem Beitrag von 50% Bedarfszuweisung.

GGAG Obermieming: Löschung Vor- und Wiederkaufsrecht EZ 1441, KG Mieming:

Dieser Tagesordnungspunkt wird bei der nächsten Gemeinderatssitzung im September behandelt.

GGAG Obermieming: Dienstbarkeitsvereinbarung "Abwasserentsorgung und Zufahrt bzw. bauliche Anlage Stöttlalm":

Dieser Tagesordnungspunkt wird bei der nächsten Gemeinderatssitzung im September behandelt.

GGAG Barwies: Vertragsangelegenheit Grundstücksverkauf Teilfläche der Gp. 8471/1, KG Mieming:

Im Zuge des Verkaufs einer Teilfläche der Grundstücksparzelle 8471/1, KG Mieming, an den Eigentümer der Gp. 8471/4, KG Mieming, wird der Substanzverwalter beauftragt, gemeinsam mit einem Rechtsanwalt den Kaufvertrag neu aufzusetzen. Dabei soll insbesondere die komplexe Situation hinsichtlich der eingetragenen Vor- und Wiederkaufsrechte rechtlich eindeutig geklärt werden.

GGAG See-Tabland-Zein: Freistellungserklärung Reallast der Zaunerrichtung und Zaunerhaltung EZ 90090, KG Mieming:

Der Substanzverwalter wird beauftragt, der vorliegenden Freistellungserklärung der Reallast der Zaunerrichtung und Zaunerhaltung für die Grundparzellen der EZ 90090, KG Mieming, welche einem Grundtausch unterzogen werden, zuzustimmen.

Der Bürgermeister: Ing. Martin Kapeller



Ein Wohnparadies am Sonnenplateau

Wohnen, wo andere Urlaub machen. Eine strapazierte Aussage, die sich viele Gegenden an die Brust heften möchten – und in Barwies jedenfalls volle Gültigkeit hat. Der GHS und einer engagierten Gemeindeführung gelang hier eindrucksvoll, ein gefördertes Bauprojekt für Gemeindeglieder zu errichten, das ganz auf die Bedürfnisse der Einwohner zugeschnitten wurde.

„Dem Ruf der Bürger:innen der Gemeinde nach Wohnraum, der sich auch finanzieren lässt, ist man bei der Planung und Ausführung repräsentativ nachgekommen.“ freut sich der Aufsichtsratsvorsitzende des Bauherren GHS – Eduard Wallnöfer. So sieht das auch BM Martin Kapeller: „Die Bewohner können sich hier auf klug geplante Wohnungen freuen, die schon in ihrer Grundausstattung mit Materialien auf hohem Niveau ausgestattet wurden!“

Auch die Lage der beiden dreigeschossigen Baukörper, die auf den „Wallnöfergründen“ errichtet wurden, kann sich sehen lassen. Die Bewohner freuen sich hier auf 2.000 Sonnenstunden jährlich, die ihre Räume erhellen werden. Terrassen und Balkone erweitern den Wohnraum jeder Einheit, der somit umfassend genutzt wer-



den kann. Das Team der Architekturhalle hat ganze Arbeit geleistet und dafür Sorge getragen, dass die 30 Wohnungen mit einer idealen Raumaufteilung in allen Wohnungsgrößen für optimale Nutzung bereitstehen.

Der GHS ist es gelungen, eine perfekte Wohn-Basis zu fairen Bedingungen zu erbauen. In Absprache mit der Gemeinde wurden die 15 Wohneinheiten im Haus A zur reinen Miete und die 15 WE im Haus B mit einer Kaufoption nach 5 Jahren optioniert. „Das Interesse an den Wohnungen war groß, so dass alle Einheiten schon kurz nach Baubeginn von der Kommune fix vergeben werden konnten.“ freut sich GHS-Vorstand Martin Mimm über die rasche Zuteilung der Apparte-



Fotos: GHS Bau

ments. Wie bei allen Bewohnern der neuen Einheiten kamen auch beim Bau vorrangig Unternehmen zum Zug, die aus der Region stammen. Damit kommt die GHS ihrem definierten Zielen nach, bei gleichem Preis- bzw. Leistungslevel die ausführenden Arbeiten an regionale Gewerke zu vergeben, damit die Wertschöpfung im Lande bleibt und die Umwelt geschont wird. Eine gut dimensionierte Photovoltaikanlage setzt die vielen Sonnenstunden sinnvoll in Elektrizität um, die zum Eigengebrauch oder zur Einspeisung ins Netz produziert wird. An den kühleren Tagen kommt eine zentral geführte Pellets-Heizungsanlage zum Einsatz, die über zeitgemäße Fußbodenheizungen die Wärme in

die Wohnungen trägt. Eine Komfort-Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung sorgt für einen fortschrittlichen Luftaustausch. Dazu weiß GHS-Vorstand Dietmar Waldeck zu berichten: „Wir legen großen Wert auf zeitgemäße und klimafreundliche Baumaterialien und Ausstattung. Bei diesem Projekt kommt beides in vollem Umfang zu tragen.“. Die Bewohner können sich in Barwies auf fortschrittlichen Wohnbau in perfekter Ausarbeitung freuen!

(GHS Wohnbau)

Ich wünsche allen Bewohner:innen und Bewohnern viel Freude und schöne Momente in ihrem neuen Zuhause.

Bgm. Ing. Martin Kapeller



Tirol 2050 energieautonom

Gemeinsam ein großes Ziel erreichen

(yt) Aus unserer Reihe „Tipps, um Energie und Geld zu sparen“ greifen wir in dieser Ausgabe die Themen Lebensmittel und die damit verbundene Lagerung und den umweltscho-

nenden Konsum auf. Gerade in unserer Gemeinde gibt es Gott sei Dank zahlreiche Möglichkeiten, regionale und saisonale Lebensmittel direkt von den Hersteller:innen

zu beziehen. Nachhaltigkeit, Transparenz und faire Preise sind nur ein paar der Vorteile, weshalb man sich für diese Art der Lebensmittelbeschaffung entscheiden sollte.

Denn die Lieferwege sind kürzer, die Anonymität zwischen Produzent:innen und Konsument:innen wird aufgehoben und auch die Wertschätzung heimischer Betriebe und Lebensmittel wird verbessert. Hinzu kommt, dass die Produkte aus der Region durch ihre erstklassige Qualität überzeugen.

Im Endresultat profitieren Konsument:innen sowie Produzent:innen gleichermaßen. Außerdem wird dadurch auch viel Verpackungsmüll eingespart.

Quelle: Energieagentur Tirol

LEBENSMITTEL

1 REGIONALE LEBENSMITTEL KAUFEN

Folge regionalen Angeboten und iss „saisontreu“. Achte zudem, wenn möglich auf Bio-Qualität. So vermeidest du weite Transportwege und Energieverbrauch durch lange Lagerung. Außerdem schmecken diese Produkte meist besser und besitzen einen höheren Vitamingehalt.



2 BEQUEM BEIM BAUERNHOF BESTELLEN

Bioläden und eine Vielzahl an Gemüse- und Obsthändlern beziehen ihre Ware von Betrieben aus der unmittelbaren Umgebung. Speziell auf Bauernmärkten und in Hofläden findest du regionale und saisonale Produkte zu fairen Preisen.

www.bit.ly/Bauernmaerkte



3 VERPACKUNGSMÜLL VERMEIDEN

Wenn du die Wahl hast, greife zu unverpackten Lebensmitteln oder Produkten in einer Mehrwegverpackung. Die Umwelt dankt es dir.

4 FLEISCHKONSUM REDUZIEREN

Fleisch trägt erheblich zur CO₂-Bilanz bei. Ein knappes Fünftel aller Treibhausgase (ca. 18%) stammt aus der Viehwirtschaft – das

ist mehr, als alle Autos, Laster, Schiffe und Flugzeuge zusammen.



5 RICHTIGE LAGERUNG

Im Kühlschrank ist es unten am kältesten und die Temperatur steigt nach oben hin. Lagere daher gekochte und gebackene Lebensmittel oben, Milchprodukte wie Käse und Joghurt mittig und Fleisch, Wurstwaren und Fisch unten. Die meisten heimischen

Gemüsesorten gehören in den Kühlschrank. Ausnahmen sind Tomaten, Kartoffeln, Zucchini und Kürbisse. Auch Brot bleibt in einer trockenen Brotbox länger frisch als im Kühlschrank.

6 RICHTIGE PLANUNG

Damit weniger Lebensmittel im Müll landen, sollte jeder Einkauf gut geplant sein. Schreibe dir bereits zu Hause, nach einem kurzen Blick in den Kühlschrank, einen Einkaufszettel.

SAISONTABELLE FÜR OBST & GEMÜSE

	JAN	FEB	MÄR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEZ
Apfel												
Birne												
Brokkoli												
Erdbeere												
Feldsalat												
Gurke												
Karotte												
Kartoffel												
Kopfsalat												
Paprika												
Tomate												
Zucchini												
Zwiebel												

Freiland Lager Gewächshaus höchstwahrscheinlich Import



EEG Mieming: Mitmachen auch ohne eigene PV-Anlage

Die Energiegemeinschaft Mieming bietet allen die Möglichkeit, von regional erzeugtem Ökostrom zu profitieren – auch ohne eigene Photovoltaikanlage! Durch den Zusammenschluss von Produzenten und Verbrauchern bleibt der Strom in der Gemeinde und stärkt die regionale Energieversorgung. Jetzt Mitglied werden und die Energiewende aktiv unterstützen! Infos unter www.eeg-mieming.at

(Vbgm. Stefan Pickelmann, MBA)

JOBBÖRSE FÜR JUGENDLICHE

Du bist auf der Suche nach einer Lehr- oder Praktikumsstelle? Hier findest du alle Mieminger Betriebe auf einen Blick.

>> lehrstellen-praktikum.mieming.at <<



UMWELTSCHONENDER KONSUM

7 KLIMASCHONENDE PRODUKTE MIT GÜTESIEGEL

Es gibt Gütesiegel, die von unabhängigen Organisationen vergeben werden. Diese

weisen einen bestimmten Mindeststandard bei der Produktion auf.



Österreichisches Umweltzeichen



Fair Trade Label



AMA Biozeichen



PEFC Label



Es gibt aber auch gesetzlich vorgeschriebene Gütesiegel, wie etwa das Energielabel.

8 SECOND HAND UND RE-USE

Wer gebrauchte Produkte günstig kaufen will, findet am Flohmarkt oder im Internet ein breites Angebot. Auf der Website

www.wenigermist.at gibt es eine Zusammenstellung von Links zu nützlichen Online-Portalen.

9 BIO-FAIRE MODE

Biologische und faire Produktion und regionale Erzeugung stehen bei Eco-fashion

im Vordergrund. Die Kleidung länger zu nutzen ist ökologisch und spart Geld.

10 AUF HANDWERK SETZEN

Durch die Langlebigkeit von Handgemachtem lässt sich nicht nur auf lange Sicht Geld sparen. Meist unterscheiden sich die Preise

kaum und man bekommt maßgeschneiderte Qualitätsware. Geld und Arbeitsplätze bleiben in der Region.

Tigermücke

Potentieller Überträger von Infektionskrankheiten
Vermeidung von Brutstätten – Helfen Sie mit!

Bekämpfung:

-  Kleine Wasserstellen einmal pro Woche entleeren
-  Gegenstände, in denen sich Wasser sammeln kann, unter Dach lagern
-  Gefäße, in denen sich Wasser sammeln kann, umdrehen
-  Regentonnen abdecken
-  Dachrinnen sauber halten
-  Kleinstwasserstellen entfernen, abdecken oder mit Sand befüllen



Grafik: Shutterstock (2)

Überwinterung verhindern:

Die Eier der Tigermücken können den Winter überleben. Behälter, in denen sich Wasser sammeln kann, sollen vor dem Winter gründlich gereinigt werden. Die Eier können auch überleben, wenn der Behälter austrocknet.

Schutz vor Stichen:

- Fenster und Türen mit feinmaschigen Insektenschutzgittern verschließen
- Lange, helle Kleidung tragen
- Insektenschutzmittel verwenden

Gartenteiche – Kein Problem:

In Gartenteichen und Schwimmteichen leben natürliche Fressfeinde wie zum Beispiel Libellenlarven, die die Gelsenlarven fressen. Planschbecken allerdings bieten einen guten Lebensraum für die Larven der Tigermücken und sollen einmal pro Woche entleert werden.

Meldung von Tigermücken:

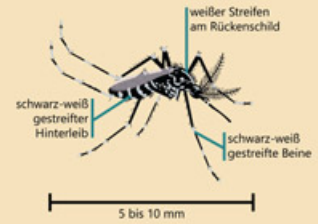
Helfen Sie mit, die Verbreitung von Tigermücken zu überwachen. Funde von möglichen Tigermücken können mit Foto über die App Mosquito Alert gemeldet werden.



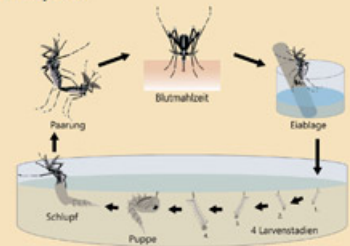
Tigermücke: Eine invasive Mückenart Aedes albopictus

Die Asiatische Tigermücke stammt ursprünglich aus Südost-Asien. Seit ca. 30 Jahren breitet sie sich von Süden her in Europa aus. Steigende Temperaturen im Zuge der Klimaerwärmung begünstigen diese Verbreitung. 2022 wurde die Tigermücke in Österreich erstmals in allen Bundesländern nachgewiesen.

Erkennungsmerkmale



Lebenszyklus



Grafik: AGES (2)

In Städten bieten Parks und Gärten viele potenzielle Brutstätten und erleichtern so die Ansiedlung der Tigermücken. „Wärmeinsel“-Effekte und künstliche Bewässerung erhöhen ihr Überleben und den Bruterfolg. Es ist daher davon auszugehen, dass sich die Tigermücken ohne geeignete Gegenmaßnahmen noch weiter ausbreiten werden.

Tigermücken sind Containerbrüter und bevorzugen zur Eiablage kleine Wasserstellen wie zum Beispiel:

- Baumhöhlen
- Gullies
- Pflanzensetzter
- Flaschen
- Regentonnen
- Blumenvasen
- Eimer
- Gläser
- Vogeltränken
- verstopfte Dachrinnen
- Dosen
- Autoreifen
- Gießkannen

Tigermücken sind ab einer Temperatur von 10° C aktiv, meist von Mai bis Oktober.

Krankheiten

Tigermücken sind potentielle Überträger von bei uns noch nicht üblichen Krankheiten wie zum Beispiel:

- West Nil-Fieber
- Dengue-Fieber
- Zika-Virus-Infektion oder
- Chikungunya-Fieber

Mosquito Alert

Tigermücken können über die Mosquito Alert App gemeldet werden.



MAGENTA GLASFASER INTERNET FÜR MIEMING



HAUSANSCHLUSS BASIS

€79*

1 Gigabit/s

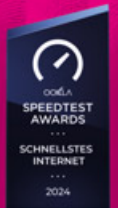
€15*
MTL.

FÜR 12 MONATE



Scannen und
informieren!

*Aktionsbedingungen Glasfaser-Anschluss: Hausanschluss Basis € 79, Hausanschluss Komplett € 1.499, Wohnungsanschluss € 79 gültig für Neukund:innen bis auf Widerruf in Mieming. Internet Fiber: Rabattierung der mtl. Grundgebühr (GGB) auf € 15 für die ersten 12 Monate in den Tarifen Internet Fiber gültig bis auf Widerruf für Neukund:innen bei 24 Monaten Mindestvertragsdauer (MVD). Ab dem 13. Monat Verrechnung der regulären mtl. GGB lt. Entgeltbestimmungen zum Zeitpunkt der Anmeldung (z.B. Internet Fiber L Aktion um € 49,90 mtl.). Ein Glasfaser-Anschluss ist Voraussetzung. Die beworbene Bandbreite stellt die technisch verfügbare maximale Geschwindigkeit dar. Technische Verfügbarkeit vorausgesetzt. Preise, Details und Verfügbarkeit auf magenta.at. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Basierend auf einer Analyse von Ookla® von Speedtest Intelligence® Daten für Österreich, Q3-Q4 2024. Ookla-Marken werden unter Lizenz verwendet und mit Genehmigung abgedruckt. Technische Verfügbarkeit vorausgesetzt.



Beratung vor Ort
oder im Shop:



0676 850 885 850
vertrieb_tirol@magenta.at



Teleplanet Telfs, Inntalcenter, Weißenbachgasse 9, 6410 Telfs

Fronleichnam – Hochfest des Leibes und Blutes Christi

(fa) Am 19. Juni 2025 feierte Mieming das Fronleichnamsfest in der Pfarrkirche Untermieming mit anschließender Prozession.

Die Ursprünge des Festes gehen auf eine Vision der Augustiner-Nonne Juliana von Lüttich im Jahr 1209 zurück. Sie sah in einer Offenbarung den Mond mit einem dunklen Fleck – ein Zeichen dafür, dass der Kirche ein Fest zur Verehrung des Altarsakraments fehlte. Ihr Wunsch fand schließlich Gehör.

Papst Urban IV. führte das Fest 1264 offiziell für die gesamte Kirche ein. Als theologischer Anlass diente auch das sogenannte Wunder von Bolsena, bei dem angeblich eine Hostie während der Messe zu bluten begann – ein Zeichen für die reale Gegenwart Christi.

Das zentrale Element der Feier ist die Heilige Messe, gefolgt von einer feierlichen Prozession, bei der die Monstranz mit der konsekrierten Hostie durch den klassischen Prozes-



Foto: Andreas Fischer

sionsweg in Untermieming getragen wird.

Der Name „Fronleichnam“ kommt von „vron“, „fron“ (Herr, heilig) und von „lichnam“ (Leib). Der theologische Gehalt von Fronleichnam er-

schließt sich aus dem Glaubensverständnis der Eucharistie: Jesus Christus ist in Gestalt des während der Heiligen Messe gewandelten Brotes und Weines, der Eucharistie, gegenwärtig und personal anwesend.

Nach der Heiligen Messe, zelebriert von Pfarrer Dr. Sylvain Mukulu Mbangi und umrahmt von der Musikkapelle Mieming, ging man in der Prozession entlang des „oberen“ Prozessionsweges mit 4 feierlich und liebevoll geschmückten Altären.

Nach der kirchlichen Feier traf man sich am Kirchplatz zum traditionellen Festl, ausgerichtet von der Schützenkompanie Mieming, zu guter Verpflegung, zu fröhlichem Beisammensein und zu guten Gesprä-

chen bei guter Unterhaltung durch die Musikkapelle Mieming.

Weitere Fotos auf Mieming.Online

Dankeschön

Ein herzliches Dankeschön an alle, die mit ihrer tatkräftigen Unterstützung zum Gelingen des Fronleichnamsfestes beigetragen haben.

Ein besonderer Dank gilt:

- den Kuchenbäckerinnen
- den Köchen
- der Musikkapelle Mieming
- den BesucherInnen
- und allen HelferInnen im Hintergrund.

*Schützenkompanie
Mieming*

SUMMER SALE AB 1. JULI
DEIN TRAUMKLEID ZUM TRAUMPREIS

BRAUTMODEN TIROL
DAGMAR MELMER

Wir bitten um Terminvereinbarung!
Barwies 245, A-6414 Mieming
T +43 (0) 5264 43491, www.brautmoden-tirol.at

Facebook and Instagram icons.

Gottesdienstordnung

Pfarrkirche Untermieming

Sonntag, 8.45 Uhr

Donnerstag, 16.30 Uhr Winterzeit, 19 Uhr Sommerzeit

Pfarrkirche Barwies

• Sonntag: 10 Uhr (Hl. Messe oder Wortgottesdienst)

• Samstag: 19 Uhr (alle zwei Wochen – siehe Gottesdienstordnung)

• Mittwoch: 19 Uhr

• Jeden 3. Sonntag im Monat 17 Uhr: Evangelischer Gottesdienst

Pfarrkirche Wildermieming: Sonntag, 10 Uhr Hl. Messe

Kurzfristige Änderungen können immer wieder notwendig sein, bitte die aktuelle Gottesdienstordnung jeder Pfarrei beachten.

Bunter Frühling und fröhlicher Sommer bei den Zappelmäusen

In der Kinderkrippe Zappelmäuse war in den letzten Monaten einiges los! Mit viel Freude und Engagement wurden Kinderaugen zum Leuchten gebracht.

Im April war der Osterhase zu Besuch und versteckte seine Geschenke im Garten, wo die Kinder sie mit viel Eifer suchen durften.

Auch Kresse haben wir gemeinsam angesät, beobachtet und gepflegt – so konnten die Kinder hautnah miterleben, wie aus kleinen Samen frische, essbare Pflänzchen werden. Und schmecken tut sie auf dem Butterbrot besonders gut! Mittlerweile sind wir mitten in unserem Sommerprogramm angekommen: Unser großer Garten ist täglich im Einsatz – zum Spielen, Toben, Picknicken und natürlich auch zum Planschen, wenn die Sonne



richtig vom Himmel lacht. Ein weiteres Sommerhighlight bei den Zappelmäusen: Aus selbst gepflückten Holunderblüten haben unsere Kinder mit viel Freude unseren eigenen Holundersaft hergestellt! Vom Rühren bis zum Abfüllen – alles wurde mit kleinen Händen und großer Begeisterung gemacht. Der erfrischende Saft darf während der Jause genossen werden und schmeckt gleich doppelt so gut – weil er selbst gemacht ist!

Besonders stolz sind wir auf unsere großen "Kinderkrippenabgänger", denen wir alles Gute für den nächsten großen Schritt im Kindergarten wün-



Georg und Laurin haben ganze Arbeit geleistet – unser neues Spielhaus ist fertig! Die Kinder sagen DANKE

schen! Gleichzeitig freuen wir uns schon sehr darauf, ab September viele neue Kinder aus den Sprengelgemeinden bei uns willkommen zu heißen.

Bis dahin genießen wir noch die sommerliche Zeit!

*Für das Team der
Kinderkrippe Zappelmäuse
Magdalena Mair*

Campingplatz Montessori Kinderhaus Spatzennest

Im Montessori Kinderhaus Spatzennest endete das Kindergartenjahr auf besondere Weise. Mitte Juni nutzten unsere Jüngsten – die unter Dreijährigen – mit unserem motivierten Team der Kleinkindgemeinschaft (Krippe) den öffentlichen Bus, um von Untermieng nach Obermieng zu gelangen. Vom Gemeindevorstand spazierten sie dann weiter zum wohlbekannten Grill- und Familientreffpunkt am Stöttlbach. Dort warteten bereits die Älteren des Hauses – die Drei- bis Sechsjährigen – für das Entfachen des Familienfesttag-Feuers. Mit Picknickdecken ausgestattet erfreuten sich Kinder, Eltern und das pädagogische Team bei Stockbrot, gegrillten Würstchen und einem überzeugenden Buffet. Ende Juni folgte dann eine

weitere jüngere Tradition des Montessori Kinderhauses: die Übernachtung unserer Ältesten, die im Herbst in die Schule gehen werden. Dieses Jahr war es eine große Gruppe und sehr rasch verwandelte sich der Spatzennestgarten am Freitagnachmittag zu einem wahren Campingplatz mit zehn aufgestellten Zelten. Wieder hieß es: Feuer an, Stockbrot backen und gestärkt zur Abendwanderung Richtung Badeseemüding.

In Bewegung und viele Stunden an frischer Luft und in der Natur sein ... dafür ist und bleibt das Spatzennest bekannt.

Bei Sonnenuntergang gingen die müden Sechsjährigen zurück Richtung Untermieng Kirche und weiter in den Garten. Oder doch nicht müde?



Zeit des Dankens

Noch lange gab es in einzelnen Zelten wichtige Gespräche des Tages...

Gut geschlafen, lange geschlafen? Mit dem ersten Vogelgezwitscher in der Morgendämmerung fand bereits ein früher

Dialog im Zelt statt. Die Aufregung am Morgen war groß: das Wiedersehen der Eltern nach aufregender Nacht zu einem gemeinsamen Frühstück im Garten.

Das gesamte Team des Montessori Kinderhauses dankt Euch Spatzennest-Eltern sehr herzlich für das langjährige Vertrauen in unsere besondere Entwicklungsbegleitung Eurer Kinder und in diese sehr kennzeichnende Pädagogik der Selbstständigkeit nach dem Kernsatz von Maria Montessori: „Hilf mir, es selbst zu tun!“

(Miriam Mast)



Familienfesttag.



Unsere zukünftigen Schüler:innen

Von Rittern, Mauern und müden Füßen

Abschlusswanderung vom Kindergarten Untermieming

An einem sonnigen Juni-Morgen starteten wir mit dem Linienbus von Untermieming nach Fronhausen. Wir bedanken uns bei Martin dem Busfahrer für die unkomplizierte Busfahrt. Von dort aus ging's zu Fuß zur Burg Klamm. Der breite Fahrweg führte uns durch die frische Morgenluft direkt zum Ziel.

Im märchenhaften Burgarten angekommen stärkten wir uns mit einer leckeren Jause. Umgeben von alten Mauern und viel Natur schmeckte alles gleich doppelt so gut und zum Entdecken gab es auch einiges. Christoph und Nicole Oberdanner führten uns anschließend durch die alten Gemäuer und erzählten dabei spannen-



Foto: Karin Ruetz



Foto: Verena Schabuf

de, manchmal auch rätselhafte Geschichten aus längst vergangener Zeit. Nicht jeder konnte sich ganz auf die besonderen Dinge im Inneren der Burg konzentrieren – zu verlockend waren die Spinnennetze, dunklen Winkel und geheimnisvollen Türen.

Zurück ging es dann über den Wandersteig. Mit guter Laune, Teamgeist und gelegentlichen Verschnaufpausen meisterten wir auch diesen Abschnitt.

Wenn auch etwas erschöpft, aber um viele Eindrücke und Erlebnisse reicher waren wir dann zur Mittagszeit wieder im Kindergarten. Vielen Dank an dieser Stelle nochmals an Christoph und Nicole, die sich die Zeit nahmen, uns durch die Burg zu führen.

Es war ein Tag, den wir sicher nicht so schnell vergessen werden – mit Geschichten, Natur und Abenteuern.

(Julia Schuchter)



Foto: Theresa Neuner



Foto: Theresa Neuner

BABY AUSSTATTUNG

Neuner

Alles rund um's Baby

INNENCENTER
TELS

Öffnungszeiten

Montag - Freitag
09:00 - 18:30

Samstag
09:00 - 17:00

www.babyausstattung-neuner.at

*Traumplatz
inmitten
der Natur*

Stöttlalm Mieming
täglich geöffnet

stöttlalm

Alle Infos auf Social Media & www.stoettlalm.at

Susanne ist ein toller Hit, drum singt hier jeder gerne mit!

So ertönte es lautstark aus allen Kinderkehlen am Donnerstag, dem 03.07.2025, im Kindergarten Untermieming. Unsere Susanne verlässt unser Team und wurde somit gebührend verabschiedet. Zu dieser Abschiedsfeier sind nicht nur viele Eltern, sondern auch unser Herr Bürgermeister Martin Kapeller gekommen. Susanne war jetzt für die letzten zwei-einhalb Jahre Teil unseres Teams und war für uns alle eine sehr geschätzte Kollegin. Mit viel Herz, Geduld und Freude hat sie die Kinder begleitet und unser Team bereichert. Wir danken Susanne recht herzlich für ihr Engagement, ihre Einsatzbereitschaft, ihre Flexibilität und ihre feinfühligkeit, mit Kindern umzugehen.

Nicht nur Susanne wurde verabschiedet, sondern auch unsere Großen, die im Herbst in die Schule kommen. Gemeinsam sangen sie „Ich will in die



Fotos: Sabrina Abentung Sarg

Schule gehen“. Anschließend wurden sie mit dem Spruch,

„Morgen ist dein letzter Tag, Abschied ist nun angesagt,

Fenster, Türen aufgerissen und ... (Name des Kindes) rausgeschmissen.“ aus dem Kindergarten geworfen. Die Kinder bekamen dann noch eine Schultüte.

Ich möchte mich gerne bei meinem Team, den Eltern, den Gemeindemitarbeitern, dem Kollegium der Volksschule Untermieming für die tolle Zusammenarbeit bedanken. Wünsche allen schöne erholsame Sommerferien und freue mich schon auf einen neuen Start am 08.09.2025.

(Verena Schabuß)



Edelsteine, so einzigartig wie du!

An einem Donnerstag Anfang Juni fuhr die Nachmittagsbetreuungsguppe der VS Barwies mit dem Bus nach Telfs, um der Firma Mineraliengroßhandel Hausen, spezialisiert auf den An- und Verkauf von Edelsteinen, einen Besuch abzustatten.

Die Mitarbeiterinnen sowie Herr Hausen persönlich gaben sich große Mühe, uns die Welt der Steine ein Stückchen näher zu bringen.

Während der Führung entdeckten wir Steinschätze über den gesamten Verarbeitungszyklus verteilt, vom Rohstein bis hin zum fertig geschliffe-

nen Schmuckstück. Wir erfuhren, welche Bedeutung die verschiedenen Edelsteine haben und dass sie gar positive Schwingungen auf uns Menschen übertragen. Diese können heilend, schützend, ausgleichend und harmonisierend sein. Aus diesem Grund werden sie seit Gedenken der Menschheit geschätzt und als Heilsteine und Glücksbringer verehrt.

Als besondere Überraschung durfte sich jedes Kind seinen persönlichen Glücksstein aussuchen und als Andenken behalten.

(Claudia Wallner-Grill)



Fotos: VS Barwies

Abschlusstage nach 4 Jahren Volksschule



Nach 4 Jahren gemeinsam lernen in der Schule, freuten sich sehr viele Kinder der 4. Klasse VS Barwies auf den 2-tägigen Abschlusswandertag zur Untermärker Alm in Imst. Bei traumhaftem Wetter klappte alles wie am Schnürchen, was nicht selbstverständlich ist, schließlich waren „Öffis“-Fahren (mehrmals umsteigen), der Alpincoaster, eine Wanderung durch die Rosengartenschlucht, ALLEINE übernachten in der Gruppe auf der UALM und vieles mehr am Programm. 30 Stunden Spiel, Spaß und gemeinsam genießen – Verpflegung und Unterkunft vom Feinsten – Traumwetter – ein gelungener Abschluss nach der vollbrachten Volksschulzeit.

(Daniela Scheiring)

Liebe Frau Scheiring!

Wir möchten uns auch auf diesem Weg ganz herzlich für deine fröhliche, positive und motivierende Art, die gute Betreuung und dein Engagement bedanken. Die vielen kleinen und großen Momente im Schulalltag haben dazu beigetragen, dass sich alle in der Klasse wohlfühlten und gerne gelernt haben. Du hast den Grundstein für die schulische Entwicklung gelegt und darfst jetzt alle in die weiterführenden Schulen ziehen lassen.

Die Kinder der 4. Klasse
der Volksschule Barwies
mit Eltern



Fotos: VS Barwies

„Singen isch inser Freid“ – Volksmusik im Sozialzentrum

Unter diesem Motto stand der Dienstagnachmittag am 10. Juni im Sozialzentrum. Mit feschem Dirndl und Lederhose marschierten die Madln und Buam der 3. Klassen mit ihren Lehrerinnen Karoline Brugg und Susanne Kniepeiß von der VS Barwies im Sozialzentrum auf. Neben einigen Volksliedern, Gstanzln und Tanzln wurde auch gerappt und mit den BewohnerInnen gemeinsam gesungen (z.B. „Eine Herde weißer Schafe“ oder „Wohl ist die

Welt so groß und weit“). Die Kinder konnten mit bekannten und lustigen Beiträgen wieder viel Freude und Schwung ins Heim bringen. Unter den aufmerksamen ZuhörerInnen waren auch Schulleiterin Michaela Gürtler, Klassenlehrer Manfred Schnabl, Selina, Claudia und Moni mit den Kindern der Nachmittagsbetreuung und ein paar Eltern und Geschwister, die sich Zeit zum Zuhören nahmen.

(Susanne Kniepeiß)



Foto: VS Barwies

Schulmeisterschaft im Laufen der MS Mieming



Wallfahrt nach Locherboden

Am 12. Mai 2025 machten sich alle Schüler:innen und Lehrpersonen der Mittelschule Mieming bei schönem Wetter auf den Weg zur Wallfahrtskirche Maria Locherboden. Die gemeinsame Wallfahrt war nicht nur ein spirituelles Erlebnis, sondern auch ein Zeichen für Gemeinschaft und Zusammenhalt.

Organisiert wurde die Wallfahrt von Frau Maria Wieser, die mit viel Engagement für einen reibungslosen Ablauf sorgte. Der Weg führte die gesamte Schulgemeinschaft zu Fuß

durch die wunderschöne Natur bis zur Kirche.

Dort feierten alle gemeinsam eine feierliche Messe mit Dekan Kidane Korabza. Die Schüler:innen der dritten Klassen gestalteten den Gottesdienst aktiv mit und trugen die vorbereiteten Texte vor. Für die musikalische Umrahmung sorgte Johann mit seiner Harmonika, unterstützt von weiteren Instrumentalist:innen und dem Gesang der Schulgemeinschaft – ein stimmungsvoller Moment, der vielen noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Nach der Messe gab es eine wohlverdiente Pause. Viele nutzten die Gelegenheit für einen kleinen Einkauf im „Ladelle“, bevor sich die Gruppe wieder auf den Rückweg machte. Die Wallfahrt war ein gelungener Tag voller Gemeinschaft, Besinnung und Freude – ein schönes Erlebnis, das den Schulalltag bereichert und die Schulgemeinschaft stärkt.

(Tanja Zimmermann)



Am 11. Juni 2025 verwandelte sich die idyllische Waldstrecke mit Start bei der Kreuzung Steinreichweg/Schützenweg in eine sportliche Arena: Ab 17:30 Uhr fand dort die diesjährige Schulmeisterschaft im Laufen der Mittelschule Mieming statt – ein Event, das sportlichen Ehrgeiz, Gemeinschaft und Begeisterung für Bewegung vereint.

Insgesamt 20 laufbegeisterte Schüler:innen, Lehrer:innen und Eltern gingen im Einzelstartmodus – alle 30 Sekunden – auf die 1.800 Meter lange Strecke. Unterstützt wurden sie von einigen Eltern und dem Lehrerteam.

Organisiert wurde die Veranstaltung von Josef Scharmer und seinem Team, die mit viel Einsatz für einen reibungslosen Ablauf sorgten. Die Stre-

cke verlangte den Teilnehmer:innen bei den hohen Temperaturen einiges ab – doch alle gaben ihr Bestes und wurden von den Zuschauer:innen lautstark angefeuert.

Die Siegerehrung der besten Läufer:innen fand am Donnerstag, den 3. Juli 2025, in der Schule statt. Dort wurden die sportlichen Leistungen noch einmal gebührend gewürdigt.

Die Schulmeisterschaft war ein voller Erfolg – ein sportlicher Nachmittag, der nicht nur die Schnellsten ehrte, sondern vor allem Teamgeist und die Freude an der Bewegung in den Mittelpunkt stellte.

Vielen Dank auch an Gerhard Lublasser und seiner Familie, die ihren Carport zur Verfügung stellen!

(Tanja Zimmermann)



Fotos: MS Mieming



SCHULBEGINN 2025/26 an der Mittelschule Mieming

Montag, 8.9.2025, 8:00 – 9:40 Uhr

Einweisung in die Klassen, Organisatorisches, ...

Dienstag, 9.9.2025, von 8:00 – 10:35 Uhr

Unterricht nach provisorischem Stundenplan

Mittwoch, 10.9.2025

Donnerstag, 11.9.2025

Freitag, 12.9.2025, von 8:00 – 12:35 Uhr

Unterricht nach provisorischem Stundenplan

Die Materialliste für das kommende Schuljahr finden Sie auf unserer Website unter „Wissenswertes“.

Ich wünsche allen Eltern, Schülerinnen und Schülern erholsame Ferien und freue mich schon auf einen angenehmen Schulstart im Herbst.

(Maria Reindl)



Neues aus der Öffentlichen Bücherei und Schulbücherei Mieming

Öffnungszeiten im Sommer:

Mittwoch: 10–11 Uhr und
Freitag: 18–19 Uhr

Liebe Leser*innen,

unser aktuelles Thema: *Sommer, Sonne und seitenweise Lesevergnügen*. Der Sommer ist da – und mit ihm die beste Gelegenheit, sich (endlich mal wieder) mit einem guten Buch zurückzulehnen. Ob im Liegestuhl, auf der Picknickdecke oder am Balkon mit Blick auf unsere atemberaubende Berglandschaft: Ein Buch gehört zum Sommer wie das Eis zur Waffel.

Sommerlektüre muss nicht seicht sein – aber leicht darf sie sich anfühlen. Geschichten, die uns schmunzeln lassen, Charaktere, in die wir uns ein bisschen verlieben und Seiten, die sich fast von selbst umblättern. Zwischen Freibad und Feierabend, zwischen Hitzewelle und Grillabend darf das Lesen ruhig ein bisschen Spaß machen oder uns berühren – und uns immer was mitgeben.

Wir haben wieder drei Bücher ausgesucht, buntgemischt was die Zielgruppe betrifft, die genau das schaffen: klug geschrieben, charmant, mit viel Gefühl erzählt. Also: Sonnencreme nicht vergessen, Buch einpacken – und rein ins sommerliche Lesevergnügen!

Und am Schluss noch ein ganz persönlicher Extra-Tipp: „**Monster-Power. Das kleine Mutmachbuch**“. Die Autorin Birgit Sailer ist eine liebe, ehemalige Schulkollegin von mir aus meiner Zeit im Gymnasium

St. Johann. Daher ist es für mich eine Herzensangelegenheit, ihr Buch in dieser Ausgabe auch noch zu erwähnen.

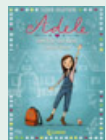
Wir wünschen Ihnen einen strahlend-schönen Sommer!

*Herzlichst, Magdalena Kaiser
und das Team der Bücherei
Mieming*



Takis Würger: Für Polina

Als er vierzehn ist, verliebt sich Hannes Prager in das Mädchen Polina. Um ihr seine Liebe zu zeigen, komponiert der wunderschön begabte Junge eine Melodie, die Polinas ganzes Sehnen und Wünschen umfasst. Doch sein Leben nimmt eine unvorhergesehene Wendung, Hannes hört auf, Klavier zu spielen und seine und Polinas Wege trennen sich. Nach Jahren, in denen er nichts als Leere fühlt, erkennt Hannes: Er muss Polina wiederfinden. Und das Einzige, womit er sie erreichen kann, ist ihre Melodie.



Sabine Bohlmann: Adele möchte die Welt umarmen

Adele und ihre fünf Geschwister wohnen in der Hummelgasse – in dem lustigsten und allerbesten Haus, das ihr je gesehen habt! Und da geht es natürlich ganz schön wild zu. Aber Adele hat für alle großen und kleinen Problemchen eine Lösung. Zum Beispiel für diese Sache mit

dem siebten Kind. Kurzerhand machen Adele, Henry, die Zwillinge Malin und Marlene, Oskar und Blümchen sich auf die Suche nach einem neuen Geschwisterchen. Gut, dass sie viele Freunde haben, die ihnen helfen! Doch am Ende läuft alles ganz anders, als gedacht ...



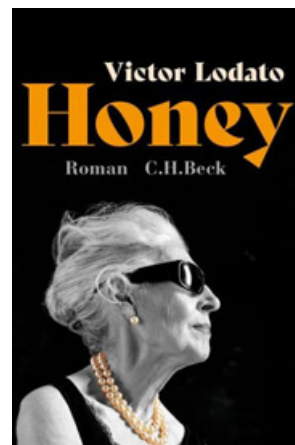
Sara Gmuer: Achtzehnter Stock

»Unerfüllte Träume sind auch Träume. Sie sind bloß viel gefährlicher.« - Wanda hat sich ihr Leben *anders* vorgestellt. Ganz anders. Statt auf Filmdrehn und Premieren bringt sie die heißen Sommertage im Hof einer Berliner Platte, wo sie mit ihrer fünfjährigen Tochter Karlie im achtzehnten Stock wohnt. Der Lift ist defekt und das Treppenhaus ein einziges Funkloch, in dem man, wenn man Pech hat, das ganze Leben verpasst. Am anderen Ende der Stadt scheint dagegen alles möglich. Als Wanda eine einmalige Chance bekommt, taucht sie ein in eine Welt, in der Geld keine Rolle spielt und Türen immer offenstehen. Doch wie weit sie auch geht, die Platte in ihrem Rücken wird nie wirklich kleiner.

Ein rauer und zärtlicher, temporeicher und fein beobachteter Roman über Zusammenhalt und Selbstverwirklichung und darüber, dass das Glück manchmal näherliegt, als wir denken.

Lesekreis der Bücherei Mieming

Mittwoch, 6. August,
19 Uhr, Bücherei Mieming



Das Cover ist ansprechend – nicht nur für Leserinnen in Honeys Alter! Die titelgebende Figur Honey ist Anfang 80. Nach einem Leben als Kunstexpertein kehrt sie zurück nach New Jersey, wo sie sich ihrer Vergangenheit und einer Familie stellen muss, in deren Garten die Leichen nicht nur sprichwörtlich vergraben sind. Will sie Vergebung oder Rache? Victor Lodato erzählt witzig und rasant von einer Frau, die ihr eigenes Leben gelebt hat – voller Wut, Ironie und liebenswert schräger Figuren.

(Katharina Deseife)

Vergelt's Gott

Ein herzliches Vergelt's Gott an **Annemarie Reindl** für ihre rasche Hilfe.

Fam. Schneider



UNSERE LEISTUNGEN:

- Terrassen | Gärten | Einfahrten
- Mauern | Wandverblender | Stiegen
- Blumentröge | Brunnen | Accessoires

NATURSTEINE
BOSANKIĆ

6416 Obsteig · Oberstrass 230
Tel. 0664 230 67 06 oder 0676 31 899 49
bosankic@naturstein-tirol.at · www.naturstein-tirol.at

**Wir gestalten Ihr persönliches
Paradies mit NATURSTEIN**

Veranstaltungen von 16.7. bis 20.9.2025

22. Juli - 20 Uhr
Platzkonzert
der MK-Mieming
Gemeindeplatz Mieming

27. Juli - 19.30 Uhr
Konzert mit dem
euregio Orchester
Richard Strauss –
Konzert in Es-Dur für Horn
Solist: Guglielmo Pellarin
Felix Mendelssohn Bartholdy
Sinfonie d-Moll op. 107
Martin Anton Schmid -
Uraufführung
Pfarrkirche Untermieming
Eintritt: AK € 18:00
bis 26 Jahre € 9,00

29. Juli - 20 Uhr
Platzkonzert
der MK-Mieming
Gemeindeplatz Mieming

2. und 3. August
offene Werkstatt
KünstlerInnen arbeiten im
Kunst-Werk-Raum
Mesnerhaus
ganztagig geöffnet

3. August - 10.15 Uhr
3. Matinee - Kulturstadl
Markus Linder &
The Incredible Southern
Blues Band
Eine Mischung aus Blues und
Rock - seit 1989 unterwegs
Kulturstadl Mieming
Eintritt: freiwillige Spenden

5. August, 20 Uhr
Platzkonzert
der MK-Mieming
Gemeindeplatz Obermieming

5. August, 21 Uhr
Kino unter Sternen
„Champions“
Sportplatz Untermieming
Eintritt: € 5,00

10. August, 10.15 Uhr
4. Matinee - Kulturstadl
Klaus Paier & Asja Valcic
Akkordeon, Bandoneon,
Cello
Kulturstadl Mieming
Eintritt: freiwillige Spenden

10. August, 11 Uhr
Bergmesse und Almfest
auf der Marienbergalm

16. August, 20 Uhr
Platzkonzert der
MK-Mieming / Rochusfest /
vorher Hl. Messe in der
Georgskirche
Pension Spielmann

17. August, 10.15 Uhr
5. Matinee - Stadl
Tschejefem,
Johanna Dumfart
Eine überraschende Klangrei-
se, die durch verschiedene
Genres und Nationen führt.
Kulturstadl Mieming
Eintritt: freiwillige Spenden

23. August, 14 Uhr
Wanderkonzert
am Mieminger Plateau
Die Kulturorte laden gemein-
sam mit Anette Fritz
„Elevated Echos“
zum zweiten Wanderkonzert
am Plateau ein.
Gemeindegebiet Obsteig
Solidaritätsbeitrag: € 10,00

24. August, 10.15 Uhr
Chanson francaise
Ein Vormittag mit
französischem Flair
für Ohren und Gaumen.
Kulturstadl Mieming

6. September, 20 Uhr
TRIBUTE OPEN AIR
Badeseefest Mieming
Einlass: ca. 19 Uhr

13. September, 13 bis 17 Uhr
Tauschbazar
für Kleidung, Spiele, Bücher,
Pflanzen, Wissen,
Kulturstadl Mieming

14. September, 10 Uhr
Obermieminger Bauernfest
mit großem Bauernmarkt
Steirerhof, Obermieming
Bei jeder Witterung

16. September, 19.30 Uhr
Christophe Kohl -
USA-Auslands-
korrespondent berichtet
„Washington Inside“ –
ein Impulsvortrag
Gemeindesaal Mieming
Eintritt: freiwillige Spenden
freie Platzwahl

19. September, 19 Uhr
Vernissage
Hella und Michael
Bachnetzer
20x20: Sukkus und Gekräusel
Kunst-Werk-Raum-
Mesnerhaus
Ausstellungsdauer bis:
04.10.
Öffnungszeiten:
Sa/So: 15:00 - 19:00 Uhr

19. September, 19.30 Uhr
Kein leichtes Mädchen
Ein käuflicher Liederabend.
Text und Gesang:
Elisabeth de Roo
Gemeindesaal Mieming
Eintritt: € 23,00
Das Kulturfünferl ist gültig

20. September, 12 Uhr
Turnier
Stockschützenplatz

20. September, 20 Uhr
Jungbauernball
Gemeindesaal

Reise nach Frankreich – Limas

5.–8. Dezember 2025

Reisen verbindet – Menschen, Kulturen und Herzen.

Die Adventzeit ist eine besondere Zeit zum Reisen. Auch heuer möchten wir wieder unsere Tradition fortführen und gemeinsam mit Euch unsere Partnergemeinde Limas besuchen.

Wie in den vergangenen Jahren bringen wir unsere Adventmarkt-Atmosphäre mit: Adventkränze, Kiachl'n mit Kraut und liebevoll gestaltete Basteleien werden auch dieses Mal nicht fehlen.

Darüber hinaus bietet die Reise die wunderbare Gelegenheit, die Region Beaujolais in vorweihnachtlicher Stimmung zu erleben – ein Erlebnis, das Herz und Sinne berührt.

Wir freuen uns über zahlreiche Teilnehmer:innen!

Anmeldung unter: kultur@mieming.at

Mit der Anzahlung € 150,– auf das unten angeführte Konto ist die Anmeldung verbindlich!

Kontonummer: AT30 3633 6000 0252 0039

Verwendungszweck: Limas Reise 12.25

Der vorläufig geplante Reiseverlauf

Tag 1: Freitag, 5. Dezember 2025:

Abfahrt am Morgen – Ankunft am späten Nachmittag – Begrüßung durch die Gastgeber – gemeinsamer Abend, organisiert vom französischen Partnerschaftskomitee.

Tag 2: Samstag, 6. Dezember 2025:

Der Vormittag steht zur freien Verfügung. Ab 14.00 Uhr Start des Mieminger-Adventmarkts, wir rechnen mit der Unterstützung aller Mitreisenden. Am Abend: adventliches Konzert mit heimischen MusikerInnen sowie dem Chor „Chorona“.

Tag 3: Sonntag, 7. Dezember 2025:

9.30 Messe in Limas mit Unterstützung des Chores „Chorona“. Anschließend Ausflug in die Beaujolais-Region mit Besuch des Lichterfests in Lyon.

Tag 4: Montag, 8. Dezember 2025:

Rückreise gegen 8.00 Uhr

(Maria Thurnwalder)



Abschlusskonzert der 35. Internationalen Horntage Telfs

Am Freitag, den 25.7.2025 findet das Abschlusskonzert der heurigen Horntage um 18.00h in der Heilig Geist Kirche statt. Die TeilnehmerInnen dieses hochkarätigen Workshops präsentieren ein abwechslungsreiches Programm. Die Internationalen Horntage Telfs feiern heuer ihr 35-Jahrbiläum. Die Landesmusikschule Telfs als Veranstalterin nimmt dies

zum Anlass, um diesen Meisterkurs für Hornisten und Hornistinnen heuer letztmalig durchzuführen. Aufgrund der österreichweit angespannten finanziellen Lage, möchte sich die Landesmusikschule Telfs künftig mehr auf ihre Kernkompetenzen fokussieren. Wir bedanken uns recht herzlich beim langjährigen Organisationsteam Sylvia Klingler und Bernhard Großlercher.



Foto: Sylvia Klingler

INNS' BRUCK TOURISMUS
Schennach
Mieminger Badese
ORF T
06.09.25
Einlass: ca. 19.00 Uhr
Beginn: 20.00 Uhr warm up
TRIBUTE OPEN AIR
BADESEEFEST
MIEMING
BON JOVI & COLDPLAY TRIBUTE BAND
Kartenverkaufsfunktion: 8-Ticket €19,00 zzgl. Servicekosten. Gesamtpreis Mieming €19,15. (inkl. aller Steuern und Gebühren) **Abendkasse:** €26,00 (einschl. der Servicekosten). Kinder: €12,00 (inkl. aller Steuern und Gebühren). Für Spätkommis und Gruppen: Mitbringen von Getränken und Snacks. Programmänderungen vorbehalten. Eintrittspreise: Sonntag 19.00 Uhr, Mi 20.00 Uhr. www.badesee-fest.at
leitner
HITTHALER
Zipfer
neurauter
Neuner
Für Sie persönlich. Alles rund um's Baby.
Karten dazu gibt's in der Gemeinde Mieming.

Verein Freunde der Josefskapelle in Obermieming



Einladung

**zur Heiligen Messe
zu Ehren des Hl. Rochus
am Samstag,
den 16. August 2025
um 19:00 Uhr im
Georgskirchlein in
Obermieming.**

Musikalische Gestaltung:
Mieminger Sänger

**Gleichzeitig feiern wir
„20 Jahre Renovierung
der Josefskapelle in
Obermieming“.**

Im Anschluss daran findet
um ca. 20:00 Uhr vor dem
Gästehaus Spielmann in
Obermieming das

**Rochusfestl
mit Platzkonzert**
statt.

Für das leibliche Wohl mit
Produkten aus der Region
wird wieder bestens
gesorgt: Saftgulasch vom
Mieminger Rind,
Spezialitäten von den
Mieminger Bäuerinnen
und Wein vom Winzer
Tangl aus Tarrenz.
Bei Schlechtwetter findet
nur die Heilige Messe
statt.

Almmesse auf der Marienberg Alm



**Sonntag, 10. Aug. 2025
um 11 Uhr
feierlicher Gottesdienst
mit Pfarrer Sylvain
Mukulu Mbangi.**

Im Anschluss an die
Bergmesse gibt es
gemütliches
Beisammensein mit
musikalischer
Unterhaltung.
Auf zahlreichen Besuch
freuen sich
Agrargemeinschaft
Marienbergalpe
und Pächter
David Jäger

HELFENDE HÄNDE IN UNSERER GEMEINDE

**Wir bringen
Hilfesuchende und Helfer
zusammen.**

Babysitter, Hundesitter,
Unterstützung beim
Einkauf, etc ...

>> helfen.mieming.at <<



Sprechtag der Sozialversicherung

Die nächsten Sprechstage der Sozialversicherung
der Selbstständigen:

In der Wirtschaftskammer Imst:

Do, 17. Juli, Do, 14. August und Do, 18. September:
jeweils von 08.30 – 11.30 Uhr und 12.30 – 15.00 Uhr

In der Landwirtschaftskammer Imst:

Mi, 30. Juli und Mi, 3. September:
jeweils von 08.30 – 11.30 Uhr und 12.30 – 15.00 Uhr
Bitte bringen Sie einen Lichtbildausweis mit!

Kulturorte Mieminger Plateau

Mieming Obsteig Wildermieming

KULTURPROGRAMM



www.mieminger-plateau.at

fair, vielfältig, leicht erreichbar, offen, mutig und grenzenlos

Kulturstadl- Termine Sommer 2025



SO, 03.08. – 10:15 Uhr – Kulturstadl

The Incredible Southern Blues Band

Eine Mischung aus Blues und Rock - seit 1989 unterwegs!
Eintritt: freiwillige Spenden

SO, 10.08. – 10:15 Uhr – Kulturstadl

Klaus Paier & Asja Valcic

Vision for Two - 10 Years
Akkordeon, Bandoneon, Cello
Eintritt: freiwillige Spenden

SO, 17.08. – 10:15 Uhr – Kulturstadl

Tschejefem – Johanna Dumfart

Eine überraschende Klangreise, die durch verschiedene Genres und Nationen führt.
Eintritt: freiwillige Spenden

SO, 24.08. – 10:15 Uhr – Kulturstadl

Chanson française

Ein Vormittag mit französischem Flair für Ohren und Gaumen.
Eintritt: freiwillige Spenden
Veranstalter: Partnerschaftskomitee – Mieming-Limas

Euregio Orchester

Alpen Classica Festival – Konzertabend in der Gemeinde
Sonntag, 27. Juli 2025 – 19:30 Uhr
(Einlass ab 18:30 Uhr, keine Platzreservierung)

Im Rahmen des euregio Festivals gastiert die Orchesterakademie des Alpen Classica Festivals bereits zum vierten Mal in der Gemeinde. Das Euregio Symphonieorchester unter Sebastiano de Salvo präsentiert Werke von Richard Strauss, Felix Mendelssohn Bartholdy und eine Uraufführung von Martin Anton Schmid.

Solist: Guglielmo Pellarin, Horn

Eintritt:

Abendkassa: € 18,00

Ermäßigt (bis 26 Jahre): € 9,00

Senior*innen (ab 60): € 2,00 Ermäßigung

Kulturfunferl gültig

Kein Vorverkaufsrabatt, gleiche Preise an der Abendkasse

Die Gemeinde unterstützt die Aktion

„Hunger auf Kunst & Kultur – Kulturpass Tirol“.



Alpen Classic Festival – Euregio Orchester.

Foto: Massimiliano Girardi

M PARTNERGEMEINDE
Limas (France) – Mieming

Chanson française

SONNTAG MATINEE

24. AUGUST 2025

10:15 BIS 12:30 UHR



Adventmarkt in Mieming – Sei dabei!



Am Sonntag, den 30. Nov. 2025, findet bereits zum dritten Mal unser stimmungsvoller Adventmarkt in Mieming statt.

Habt ihr Lust, euch mit einem Verkaufsstand zu beteiligen oder das Rahmenprogramm mitzugestalten? Dann meldet euch gerne bei uns!

Anmeldeschluss ist der 1. August 2025 – schickt eure Anmeldung bitte an kultur@mieming.at.

Wir freuen uns über eure rege Beteiligung!

(Maria Thurnwalder)

Teilen statt wegwerfen – Der Tauschbazar mit Repaircafé geht in die dritte Runde!

Am Freitag, 13. September, von 13 bis 17 Uhr, im Kulturstadl Untermieming

Was macht man mit der Lieblingsjacke, wenn der Reißverschluss kaputt ist? Oder mit dem Fahrrad, wenn es einen Patschen hat? Oder mit dem Handy, das sich einfach nicht mehr bedienen lässt?

Ganz einfach: Man kommt zum Tauschbazar mit Repaircafé in den Kulturstadl Untermieming!

Bereits zum dritten Mal laden wir ein zum Tauschen, Reparieren, Mitmachen – und das alles kostenlos.

Denn: Dinge haben Wert. Und oft brauchen sie nur einen kleinen Handgriff – oder einen neuen Platz.

WAS ERWARTET EUCH?

Repaircafé

Unsere Reparatur-Profis helfen bei kaputten Kleidungsstücken, stumpfen Messern, Elektronik, Fahrrädern und vielem mehr. Du kannst auch selbst

mithelfen – wir freuen uns über alle, die ihr Wissen weitergeben möchten.

Tauschbazar

Gut erhaltene Kleidung, Bücher, Spiele, Haushaltsgegenstände und andere Schätze wechseln den Besitzer.

Vielleicht findet deine zu klein gewordene Wanderhose bei Olli ein neues Zuhause – oder die Pippi-Longstrumpf-Bücher deiner Teenagerin werden bei Anna (7) zum Hit!

Rahmenprogramm

Heuer gibt's wieder ein tolles Spezialprogramm mit Vorträgen und Workshops. Die Details sind noch geheim – aber so viel sei verraten: Es wird kreativ, spannend und inspirierend. Infos folgen rechtzeitig auf unseren sozialen Medien.

Mitmachen erwünscht!

Du bist geschickt beim Reparieren? Hast eine Idee für einen Kinder-Mitmach-Stand zum Thema Nachhaltigkeit? Dann melde dich gerne bei uns – wir



freuen uns über jede Unterstützung.

Also: 13. September rot im Kalender anstreichen und vorbeikommen.

Ob Technik-Fan, Kleidertante, Leseratte oder Spielliebhaber – hier ist für jede*n etwas dabei.

Und das Beste:

Es kostet nichts – bringt aber ganz viel! Ideen, Begegnungen, gute Gespräche und vielleicht sogar ein repariertes Lieblingsstück.

Wir freuen uns auf euch!

Kontakt: lisimeze@yahoo.de
(Lisi Meze)



EINLADUNG

ZUR ERÖFFNUNG DER AUSSTELLUNG

HERBERT TRAXL

BILDER – SKULPTUREN – KALLIGRAFIEN



STIFT STAMS

FREITAG, 22. AUG. 2025 - 19:00 UHR

BEGRÜSSUNG: ABT CYRILL GREITER OCist

ZUR AUSSTELLUNG SPRICHT:

P. MARKUS INAMA SJ

AUSSTELLUNGSDAUER: BIS SO, 14. SEPT. 2025

ÖFFNUNGSZEITEN: FR, SA, SO, 10 – 17:00 UHR

Info:

Gegen Vorlage der Bestätigung einer entsprechenden Spende an die Gemeinnützige Privatstiftung CONCORDIA (Vorsitzender P. Markus INAMA SJ) werden die verfügbaren Bilder – Skulpturen – Kalligrafien im Anschluss an die Ausstellung an die jeweiligen Spender verschenkt.

80 Jahr Jubiläum der Mieminger Schuachplattler

Die Erhaltung des heimischen Brauchtums und der alten Trachten steht im Mittelpunkt des Bestrebens des Trachtenvereins Edelweiß Mieming. Dazu dienen viele Versammlungen, Tanzproben, Tanzabende wie Mai- und Kathreintanz. Auch die „Tiroler Abende“, von einigen sicher belächelt, bereiten vielen Touristen und auch Einheimischen immer wieder große Freude und Einblick in die alte Tradition. Zusätzlich bieten sie dem Verein eine Einnahmequelle, die die Anschaffung neuer Trachten ermöglicht und die natürlich auch als Budget für gemeinsame Unter-

nehmungen dient. Die Gründung des Vereins erfolgte im Oktober 1945. Als Johann Artho (vlg. Klauenschneider), der Zither spielte, und Pernthaler Walter (damaliger Löwenwirt), der Geige spielte, eine Musikgruppe gründen wollten. Bei der Besprechung ergab es sich dann, dass man einen Trachtenerhaltungsverein auf den Namen „Die Gamskogler Mieming“ gründete. Die ersten Plattler und Tänze lernten unsere Vereinsgründer von Eustachius Dabund, einem Innsbrucker Professor, der beim Trachtenverband tätig war. Im Jahre 1949 wurde der Verein von Schuchter Erich mit dem Namen Trachtenverein Edelweiß Mieming neu gegründet. Bis heute besteht der Verein und wird derzeit von Schöpf Fabian geführt. Der Verein feiert sein Bestehen im Zuge der Prozession Maria Himmelfahrt am 15. August mit anschließendem Fest. Dazu möchten wir recht herzlich alle einladen.

(Heidi Mang)



(von links) Gamsjäger Robert, Hellrigl Irene, Schuchter Erich, Johann Artho, Schennach Hedi, Schennach Erich, Zimmermann Gerda (Jutz), (vorne) Reich Peter.



Verein heute.

Foto: Trachtenverein Edelweiß Mieming



Unsere ganz Jungen heute.

Fotos: Trachtenverein Edelweiß Mieming

Neuigkeiten von der Freiwilligen Feuerwehr

Die Proben­tätigkeit für das erste Halbjahr ist beinahe abgeschlossen und es konnte in zahlreichen fachspezifischen sowie Gesamt-Übungen Neues gelehrt oder bereits Bekanntes aufgefrischt werden. Eine Besonderheit war die Atemschutzprobe am Badensee, bei welcher ein Hindernisparcours absolviert werden musste. Der Starkregen mit Hagel am Abend des 3. Juni führte aufgrund lokaler Überschwemmungen in Ober- und Unter- mieming zu zahlreichen Einsätzen. Keller, (Lift-)Schächte oder an Gebäude angrenzende

Wege standen unter Wasser und mussten ausgepumpt werden.

Am 14. Juni nahm eine Gruppe am Landes-Feuerwehrleistungs- bewerb in Sillian teil und konnte erfolgreich (fehlerfrei) das Abzeichen in Bronze absolvieren.

Ein Dank ergeht an die Spon- soren „Elektrotechnik Wörz“, „Malerei Reindl“, „Spenglerei Schöpf Denis“ und „Steirer- hof“. Auch beim Mieminger Vereinsturnier am 28. Juni konnte eine Mannschaft ge- stellt werden.

(Michael Sonnweber)



Bewerbsgruppe in Sillian.



Atemschutz - Hindernisparcours.



Atemschutz - Hindernisparcours.



Funk- und Maschinistenübung.



Hagel, Starkregen.



Hagel, Starkregen.

Fotos: FFW Mieming

Neues aus dem Obst- und Gartenbauverein! Sommerzeit ist Obstpresse-Zeit!

Getreu diesem Motto öffnet unser Verein heuer voraussichtlich Ende August wieder das Tor zur Mosterei. Der tatsächliche Startbeginn richtet sich nach dem Wetter, bitte beachten Sie daher den Aushang direkt bei der Mosterei.

Wenn es dann endlich wieder losgeht, stehen Reinhard Haid und Xaver Valentin bereit. Sie steuern und überwachen die zentralen Vorgänge des Pressens, Umfüllens, Zentrifugierens, Pasteurisierens und Abfüllens des genussfertigen Saftes in die Beutel.

Unsere treuen Mitglieder sind mit dem Ablauf bereits bestens vertraut. Für alle, die heuer zum ersten Mal mit ihrem Obst zu uns kommen, fassen wir hier ein paar Hinweise zusammen, um die Abfüllung möglichst effizient zu gestalten:

- Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen Termin! Die Nummer lautet: +43 699 10 07 10 30.
- Das Gewerberecht schreibt vor, dass nur Vereinsmitglieder Obst pressen dürfen. Sollten Sie keinem Obst- und Gartenbauverein angehören, können Sie Ihren Beitrag direkt vor Ort entrichten.
- Bitte prüfen Sie Ihr Obst und



Foto: @mieming-online

das mitgebrachte Gebinde auf Reinheit. Faules Obst wird nicht angenommen.

- Sie befüllen die Presse mit Ihren eigenen Äpfeln und erhalten dafür den Saft aus Ihren Äpfeln – das ist unser Versprechen. Planen Sie bitte etwas Zeit dafür ein – es lohnt sich!
 - Sie bezahlen bei Abholung des Saftes – Informationen dazu finden Sie auch beim oben erwähnten Aushang.
- Der OGV Mieming wünscht allen Obstbaumbesitzerinnen und -besitzern eine ertragreiche und wohlschmeckende Ernte!

(Michael Deseife)

Was tun in den Gartenmonaten Juli und August?

Ich weiß nicht, wie es Ihnen geht – aber in meinem Garten gibt es im Juli keine Sommerpause. Während andere in der Sonne dösen oder sich an einen See oder ans Meer begeben, laufe ich mit der Gießkanne herum, kontrolliere die Tomaten auf ihre Reife und rette die Dahlien vor dem nächsten Ohrwurm. Hochsommer bedeutet Hochbetrieb. Und ehrlich gesagt: Ich liebe es.

Oft beginnt der Tag bei mir nicht mit dem Frühstück, denn nun ist die ideale Zeit zum Gießen. Wer einmal erlebt hat, wie eine vertrocknete Hortensie vorwurfsvoll ihre Blätter hängen lässt, der lernt schnell: Gießen ist Timing. Am besten erledigt man es in der Früh – da hat man Ruhe, die Pflanzen sind aufnahmebereit und die Sonne ist noch gnädig. Abends geht es auch, aber vielleicht zünden Sie zu dieser Zeit so wie ich lieber den Griller an und erfreuen sich nach getaner Arbeit an Ihrem Zuhause. Finden Sie den Rhythmus, der am besten zu Ihnen und Ihren Gewohnheiten passt!

Wenn man dann vor dem Hochbeet steht, mit Schlauch oder Kanne in der Hand, merkt man, wie lebendig so ein Garten ist. Zucchini, die gestern noch handlich waren, werden über Nacht zu Keulen. Die Tomaten zeigen sich plötzlich in leuchtendem Rot. Und irgendwo hat der Mangold heimlich ein zweites Beet eingenommen. Auch manch unerwünschtes Beikraut ist plötzlich wieder aufgetaucht und damit auch die Frage, was man damit oder dagegen machen soll...

Der Rasen? Dieser will gemäht werden. Aber nicht zu kurz – sonst verbrennt er bei der Hitze. Ich stelle den Mäher etwas höher, so auf fünf oder sechs Zentimeter. Wenn Sie einen Mähroboter haben, dann bleibt Ihnen diese oft lästige Arbeit natürlich erspart – ich wiederum laufe gerne über meinen kleinen, beschaulichen Rasen, schließlich will ich wissen, wo das Moos sich auszubreiten beginnt und wo ich dem Klee Einhalt gebieten möchte.



Foto: © privat

Was ich besonders an Juli und August mag? Es ist die Zeit der kleinen Erfolge. Die erste selbstgezoogene Karotte, die zweite Lavendelblüte, ein duftender Kräuterstrauch in der Küche. Und gleichzeitig ist es die Zeit des Loslassens – nicht jede Pflanze überlebt die Hitze, nicht jeder Käfer ist freundlich gesinnt. Da hilft nur: beobachten, eingreifen und manchmal eben auch einfach wegschneiden.

Apropos schneiden: Der Sommer ist die beste Zeit für den pflegenden Rückschnitt. Verblühtes weg, Lavendel in Form bringen, bei Rosen beherzt zur Schere greifen – und prompt danken sie es einem mit neuer Blüte. Gärtnern hat viel mit Geduld zu tun. Und mit Wiederholung. Und mit einem guten Rücken, ehrlich gesagt.

Und wenn der Urlaub naht? Dann hoffe ich auf meine Nachbarn mit ihrem grünen Daumen – oder wenigstens auf ein Bewässerungssystem, das zuverlässig arbeitet, damit ich auch mal frei habe.

Also: Ziehen Sie den Strohhut tiefer, schnappen Sie sich die Gießkanne – der Gartenmonat Juli ist da. Und mit ihm die schönste aller Jahreszeiten: die der vollen Körbe, summenenden Beete und erdigen Hände.

Der Garten schläft nie – aber er verzeiht, wenn man ihn liebevoll vorbereitet...

Wir vom OGV Mieming wünschen allen ein frohes und fröhliches Garteln im Juli und August.

(Michael Deseife)



SUNSET-LOUNGE

auf der Greenvieh Dachterrasse

Summer Sound • Cocktails von Barkeeperin Lara • Snacks

jeweils **Mittwoch** von 16.00 - 20.00 Uhr
im Juli & August

... und danach zum Dinner ins Greenvieh

Whatsapp: 0660 / 37 22 622

greenvieh

45er feiern den 80er

Jahrgangstreffen des Geburtsjahrganges 1945 im Gasthof Stiegl am Freitag, 13. Juni

(ma) Diese Jahrgangstreffen, die von Erich Krug (Pascher) und Bernhard Wett vor 20 Jahren ins Leben gerufen wurden, finden im Fünf-Jahre-Rhythmus statt. Das erste Mal traf man sich zum „60er“ zu einer gemeinsamen Wanderung auf die Marienberg Alm. Es folgten eine Fahrt ins Zillertal, ein Treffen auf der Moosalm und vor fünf Jahren das Treffen auf der Stöttlalm. Dass diese Treffen zustande kommen, ist sicher auch ein Verdienst von Edith Gruber, die sich bemüht, die Liste der „45er“ evident zu halten und sich auch um jene bemüht, die im Laufe der Jahre neu nach Mieming zugezogen sind. Die geltenden Datenschutzbestimmungen machen eine solche Evidenzhaltung nicht einfach. Dennoch wird versucht, jeden persönlich einzuladen oder zumindest auf dem Post- oder „E-Mail-Weg“ zu erreichen. Leider ließen sich zum heurigen Treffen einige aus gesundheitlichen oder anderen Gründen entschuldigen.



links vorne: Erich Krug und Edith Gruber, die Initiatoren des Treffens.

Von den 26 Eingeladenen waren immerhin 16 gekommen. Seit dem letzten Treffen ist mit Bernhard Wett ein festes Glied dieser Gemeinschaft verstorben. Die Lücke, die Bernhard hinterlassen hat, ist spürbar und kam bei der ihm gewidmeten Trauerminute deutlich zum Ausdruck.

Klarerweise werden bei derartigen Treffen Erinnerungen an die gemeinsame Schul- und Ju-

gendzeit wachgerufen. Die musikalischen Einlagen des Unterhaltungsduos Charly und Martin, die in der Schlagerkiste der 60er und 70er Jahre wühlten, trugen das Ihre dazu bei. Ein Teil derer, die gekommen sind, haben ihren 80. Geburtstag bereits gefeiert, die anderen sind im Laufe dieses Jahres dran – hoffentlich!

Wenn der Jahrgang 1945 Bilanz ziehen möchte, dann fällt diese im Großen und Ganzen positiv aus. Er ist in Österreich der älteste Jahrgang, der zeitle-

bens in Frieden im eigenen Land leben durfte, nie in einen Krieg hineingezogen wurde und, wer es nutzte, auch vom Wiederaufstieg nach dem Krieg profitieren konnte. Dass diesen Weg unsere Eltern- und Großelterngeneration geebnet hat, aber auch unsere Generation ihren Teil dazu beigetragen hat, ist bei diesem Treffen zum Ausdruck gekommen.

Abschließend ein großes Lob und ein aufrichtiger Dank an die beiden Initiatoren, Edith Gruber und Erich Krug, die dieses Treffen vorbereitet und organisiert haben, an die beiden Musikanten, Charly und Martin, die für die gute Stimmung sorgten, wie an die Familie Kranebitter-Oberdanner vom Gasthaus Stiegl für die sprichwörtlich gute Bewirtung.



Charly und Martin, sorgten für die gute Stimmung.



Fotos: Martin Schmid



Zur Verstärkung suchen wir
Werkstattmitarbeiter/In (m/w/d)
in Vollzeit.

Du hast Erfahrung bei der Reparatur von Schuhen oder bist ein handwerklich begabter Quereinsteiger? Dann bewirb dich heute noch bei uns!
Entlohnung nach Kollektivvertrag mit der Bereitschaft zur Überzahlung.

Wir freuen uns auf deine Kontaktaufnahme unter:
05264/5291 oder info@schuhhausruech.at



Barwies 263, A-6414 Mieming | 05264 5291 | www.schuhhausruech.at



Rund ums Jahr mit den Mieminger Bäuerinnen

Am Freitag, den 15. August 2025 (Mariä Himmelfahrt) findet in der Pfarre Mieming die bereits traditionelle Kräuterweihe mit Prozession statt.

Wer Lust hat, uns beim Binden der Kräuterbüschel zu helfen, der kann sich uns gerne am Donnerstag, den 14. August ab 14 Uhr im Pfarrgarten Unterieming anschließen. Auch Kräuter, die man im eigenen Garten entbehren kann, können wir gerne brauchen.

Ihr könnt euch gerne bei unserer Ortsbäuerin Barbara Spielmann unter der Telefonnummer 0660 6804472 melden.

Vielen Dank für eure Unterstützung!

Die Mieminger Bäuerinnen



Foto: Mieminger Bäuerinnen

Erfolgreiche Meisterschaftssaison für den Tennisclub Mieming

Der Tennisclub Mieming blickt auf eine erfolgreiche Teilnahme an der TTV-Mannschaftsmeisterschaft zurück. Insgesamt war der TC Mieming mit drei Mannschaften vertreten. Die 1. Mannschaft erreichte in der stark besetzten Landesliga West einen respektablen 4. Platz. Besonders erfreulich ist auch der Erfolg der 2. Mannschaft: Sie sicherte sich den Meistertitel in der Bezirksliga 3 und steigt damit in die Bezirksliga 2 auf. Auch die 60+-Mannschaft zeigte starken Einsatz und beendete die Saison in der Landesliga ebenfalls auf dem 4. Rang.

Den gelungenen Meisterschaftsabschluss feierten die Mitglieder bei einer gemütlichen Grillerei am Tennisplatz – mit über 40 Teilnehmern war die Stimmung bestens und der Zusammenhalt im Verein spürbar.



Getreu dem Motto „Nach der Saison ist vor der Saison“ wird im Sommer fleißig weitertrainiert, um gut vorbereitet in die nächste Meisterschaft zu starten.

Der TC Mieming bedankt sich bei allen Spielern, Helfern und Unterstützern und freut sich schon jetzt auf eine sportlich erfolgreiche Zukunft!

(Alexander Spielmann)



Fotos: TC Mieming

Bogenturnier

(fa) Tiroler Meisterschaft WA Outdoor 2025 – Olympic Round in Untermieming

Am 6. Juli verwandelte sich der Sportplatz in Untermieming in einen olympischen Bogenparcours – das Team um den Obmann des BSV Mieminger Plateau, Martin Unterlechner, hatte eine tolle organisatorische Leistung abgeliefert – und wurde zum Zentrum für Bogensportbegeisterte aus ganz Tirol. Danke an den SV Mieming für diese Möglichkeit. Bei angenehmem Wetter und in einzigartiger Atmosphäre fand dort die Tiroler Meisterschaft WA Outdoor – Olympic Round 72 Pfeile statt, zugleich ein offizielles Sternturnier.

Mehr als 80 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus zahlrei-



chen Tiroler Vereinen – darunter auch der heimische BSV Mieminger Plateau – traten in verschiedenen Altersklassen gegeneinander an. Von Jugendlichen ab 13 Jahren bis hin zu Schützinnen und Schützen jenseits der 60 zeigten alle beeindruckende Leistungen. Die Distanzen reichten bis zu 70 Meter – eine enorme Herausforderung selbst für erfahrene Bogensportler.

Der kurze Regenschauer wäh-

rend der Siegerehrung konnte der hervorragenden Stimmung keinen Abbruch tun. Bei regen Gesprächen über gelungene Treffer und verpasste Chancen klang der Wettbewerbstag kameradschaftlich aus – ein gelungener Turniertag, der noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Infos: Bogensportverein Mieminger Plateau: <https://bsmp.at/>



Fotos: Andreas Fischer

Vereinsturnier der SPG Mieminger Plateau: Ein voller Erfolg bei Sommerwetter

Am Sportplatz Untermieming fand bei herrlichem Sommerwetter das diesjährige Vereinsturnier der SPG Mieminger Plateau statt. Insgesamt 14 Mannschaften nahmen teil und sorgten für spannende Spiele, sportlichen Ehrgeiz und jede Menge gute Laune.

Neben packenden Fußballmatches wurde auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt – mit gutem Essen und kühlen Getränken war für alle etwas dabei. Die Freude am Sport stand klar im Mittelpunkt, und das merkte man nicht nur auf dem Platz, sondern auch am regen Miteinander abseits der

Spiele.

Am Ende setzte sich die Mannschaft „Halbwegsseriös“ als verdienter Turniersieger durch. Den zweiten Platz belegte das Team „Taekwondo“, gefolgt von „Armenia Bierbestell“ auf dem dritten Rang.

Ein wunderschöner Tag voller Fairplay, Teamgeist und Gemeinschaft – wir freuen uns schon jetzt aufs nächste Jahr!

Nachwuchsarbeit zeigt Wirkung: Von der SPG Mieminger Plateau ins Profigeschäft

Die SPG Mieminger Plateau darf erneut stolz auf ihre Nachwuchsarbeit blicken: Nach Jannik Schuster, der bei Red

Bull Salzburg unter Vertrag steht, wechselt nun auch Nevio Zotz in den Profifußball und unterschreibt einen Vertrag beim SV Ried.

Beide Transfers sind ein eindrucksvoller Beweis dafür, dass Engagement, Teamgeist und konsequente Nachwuchsförderung Früchte tragen.

Die SPG Mieminger Plateau gratuliert Jannik und Nevio herzlich und wünscht beiden Spielern auf ihrem weiteren Weg im Profifußball viel Freude, Gesundheit und Erfolg!

Wechsel im Vorstand der SPG Mieminger Plateau

Nach jahrzehntelanger engagierter Tätigkeit legt **Benjamin Rappold** sein Amt als Obmann der SPG Mieminger Plateau zurück. Wir danken ihm herzlich für seinen langjährigen, unermüdlichen Einsatz und sein großes Engagement für den Verein!

In der Jahreshauptversammlung wurde **Matthias Reichhold** einstimmig zum neuen Obmann gewählt. Wir gratulieren herzlich und wünschen ihm viel Erfolg, Freude und eine

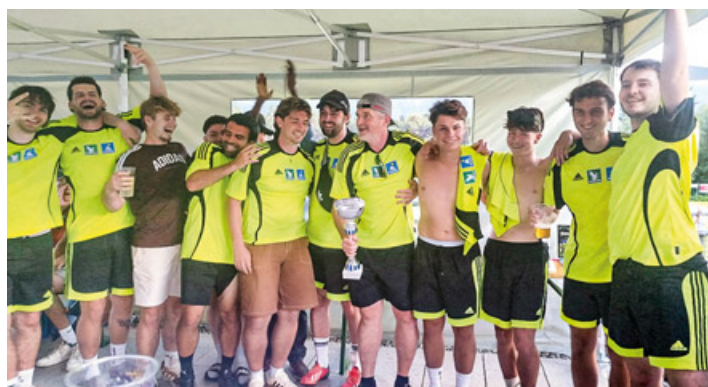


glückliche Hand bei der Ausübung dieser verantwortungsvollen Aufgabe!

Gleichzeitig übernimmt **Dominic Soraperra** das Amt des Nachwuchsleiters von Matthias Reichhold. Auch ihm wünschen wir alles Gute und viel Energie für die wichtige Arbeit mit unserem Nachwuchs! Gemeinsam blicken wir motiviert in die Zukunft und freuen uns auf die kommenden Herausforderungen und Erfolge! (Maria Fischer)

In Namen der Gemeinde darf ich mich den Glückwünschen an Jannik und Nevio anschließen und herzlich zum Wechsel in den Profifußball gratulieren. Beiden weiterhin viel Erfolg!

Bgm. Ing. Martin Kapeller



Fotos: SPG Mieming

Café Maurer
Konditorei Mieming

CAFÉ MAURER – WO JEDER TAG NACH SONNTAG SCHMECKT.

www.cafe-maurer.at

HOLZBAU STOLL
GmbH & Co KG

- + Dachstuhl
- + Dachsanierung
- + Carport
- + Balkon
- + Zaunbau
- + Terrasse
- + Fassade

Oberwegs 1 | 6413 Wildermieming | T +43 (0)660 63 64 540
office@holzbaustoll.tirol | www.holzbaustoll.tirol

Zwei Golfmannschaften feiern ihren Aufstieg! Sommercamp für den Nachwuchs: Spiel und Training

Heuer ist zwei Mannschaften des Golfclub Mieming der Aufstieg in die nächst höhere Division gelungen. Während die Senioren (Herren ab 50-tem Lebensjahr) nun in der dritten Division spielen, gelang den MidAm (Herren ab 30tem Lebensjahr) der Aufstieg in die fünfte Division.

Wie im Fußball oder Tennis organisiert der Österreichische Golfverband die Wettkämpfe im Amateur-Sport in verschiedenen Ligen (Divisionen) und Altersklassen; jeweils in Gruppenbewerben mit 4 Mannschaften an einem Wochenende, an dem jeder gegen jeden spielt: Der Punkte-Sieger



Seniorenmannschaft.



steigt auf, der Punkte-Verlierer steigt ab. Fast immer geht es Spitz auf Knopf zu, aber unsere Mander haben die Kondition und die Nerven behalten und dürfen sich nächstes Jahr mit leistungsstärkeren Teams eine Klasse höher matchen.



Wen es interessiert, der kann die Turnierberichte hier nachlesen oder im Video anschauen.

Wir glauben, dass das Ende der Fahnenstange noch nicht erreicht ist und drücken die Daumen.

Ohne Nachwuchs geht's nicht weiter und der Mieminger Golfclub investiert einen beachtlichen Teil seiner Finanzmittel in die Förderung des Kinder- und Jugendgolfs. Nun sind bald Sommerferien und was dann mit den Kids machen? Ganz einfach: Ins Sommercamp schicken!

Termine

CAMP I: 21. bis 25. Juli 2025

CAMP II: 25. bis 29. Aug. 2025

Programm

Montag bis Donnerstag von 10:00 bis 16:00 Uhr inklusive gemeinsamen Mittagessen

- Training und Spaß auf der Academy
- gezieltes Techniktraining angepasst an die jeweiligen Könnens-Stufen kombiniert mit lustigen Spielen und Koordinationsübungen
- tägliches Spielen am Park-course

Freitag von 09:30 bis ca. 13:00 Uhr inklusive gemeinsamen Mittagessen

• Abschlussgolfturnier mit Sie
Pauschalpreis pro Kind für Gäste:

Vormittag bis ca. 12:30 Uhr:

€ 299,- (ohne Essen)

Ganzer Tag: € 499,-

Pauschalpreis pro Kind für Teilnehmer des Basistrainings und Mitglieder:

Vormittag bis ca. 12:00 Uhr:

€ 245,- (ohne Essen)

Ganzer Tag: € 410,-



Weitere Infos zu Trainings und Kursen gibt es hier

(Reinhard Zelger)

OBERMIEMINGER
**BAUERN
FEST**
Bei jeder Witterung!

**GROSSER
BAUERNMARKT**
am SONNTAG, 14. SEPT. 2025
BEIM STEIRERHOF, OBERMIEMING

Programm:
Ab 10.00 Uhr Bauernmarkt mit vielen Schmankerln und ab Mittag gibt's gutes Essen von Produkten aus unserer Region
Kinderprogramm von Schule am Bauernhof mit Kinderbrotbackstation, Wettmelken, Kinderschminken, Hüpfburg, Kutschenfahrt, Glücksrad und Gewinnspiel uvm.
Auftritt der Mieminger Schuachplattler
Musikalische Unterhaltung mit **VOLKSBEL**
Tag der offenen Stalltüre beim Steirerhof
Das Team vom Steirerhof freut sich auf deinen Besuch!

Steirerhof Mieming
Steirer's Hofladele
Schule am Bauernhof
Gemeinsam unter einem Dach
LFI
IK

HASELWANTER
TRANSPORTE ERDBAU CONTAINERDIENST RECYCLING
Haselwanner GmbH 6414 Mieming Tel 05264 5265 www.haselwanner.com

Material in Bewegung

Neue Räumlichkeiten für Tourismus Information Mieming eröffnet

Nach rund sechsmonatiger Umbauzeit wurde die neue Tourismus Information am Mieminger Plateau am 3. Juli 2025 offiziell eröffnet. Der neue Standort bietet deutlich mehr Platz für persönliche Beratung und regionale Zusammenarbeit.

Die Tourismus Information befindet sich nun im ehemaligen Sportgeschäft Maurer – nur wenige Meter vom bisherigen Standort entfernt. Die Bürofläche wurde im Vergleich zu den alten Räumlichkeiten von 135 auf 234 Quadratmeter erweitert. Die Neueröffnung und Erweiterung des Standortbüros steht ganz im Zeichen der Strategie „Region Innsbruck erLEBENSWEIT“, die darauf abzielt, die sechs Erlebnisregionen im Verbandsgebiet durch gezielte Investitionen aus klar definierten Regionalbudgets weiter zu stärken.

Neue Leiterin des Regionalbüros ist seit 11. Juli 2025 Gisela Egger. Frau Anna Mareiler, bis-



Foto: Innsbruck Tourismus

v.l.: Matthias Fink (Bürgermeister Wildermieming), Erich Mirth (Bürgermeister Obsteig), Gisela Egger (Innsbruck Tourismus), Peter Paul Mölk (Obmann Innsbruck Tourismus), Anna Mareiler (Innsbruck Tourismus), Elmar Partner (Elmars Partyservice), Martin Kapeller (Bgm. Mieming), Stefan Pickelmann (Vizebürgermeister Mieming).

herige Regionalleiterin, wurde in die Karez verabschiedet.

PM/ProMedia

Weingenuß mit Auszeichnung

(wb) Die Landwirtschaftskammer prämierte kürzlich in der Villa Blanka Top-Winzer aus Tirol. Mit dabei auch KNABL Sieglinde und KNABL Simon (Joseph`s Weinbau Mieming). „Diese Leistungen wollen wir vor den Vorhang holen – sie sind der verdiente Lohn für die konsequente Arbeit“ – betonte Kammerdirektor Ferdinand Grüner im Rahmen des Festaktes.

Wir gratulieren Sieglinde und Simon sehr herzlich zu dieser Auszeichnung und wünschen weiterhin viel Erfolg!



Foto: HNC Hamman



Neue Brücke in Freundsheim

(yt) In der Juniausgabe der Mieminger Dorfzeitung durften wir bereits über zwei Brückensanierungen berichten. Im Auftrag des „TVB Innsbruck und seine Feriendörfer“ dürfen wir hierzu ergänzen, dass vor kurzem auch die in die Jahre gekommene 10 m lange Brücke

beim Fischteich in Freundsheim auf Kosten des TVB erneuert wurde. Die diesbezüglichen Arbeiten wurden von Andreas Schatz und Manfred Haider (TVB) ausgeführt. Ein großes Dankeschön hierfür an den TVB und allen Wanderern viel Freude!



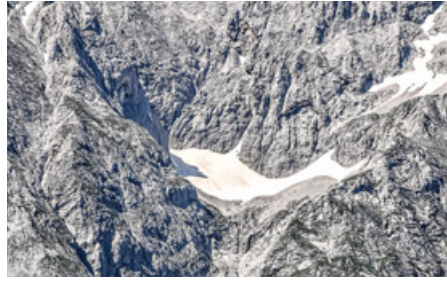
Foto: Andreas Schatz

Der Chronist:

(ma) Wie sehr der heurige Juni mit mehreren Hitzetagen, bei denen die Temperaturen die 30° Marke überschritten haben, dem **Fisch**, unserem kleinen Kargletscher, bereits zugesetzt haben, zeigen die drei Bilder nebeneinander gestellt.



10. Juli 2015



12. Juli 2024



29. Juni 2025

Fotos: Martin Schmid

Der Chronist: Seltenes Fundstück – noch viele offene Fragen

(ma) Unlängst wurde mir von Anton Schneider (Anneler) dieses, für die Geschichte unserer Gemeinde bestimmt wertvolle Fundstück zur vorübergehenden Verwahrung überlassen. Ich traue mir weder eine genauere Datierung noch eine exakte Zuordnung für eine ganz bestimmte Verwendung zu. Die in diesem Zusammenhang bereits gemachten Vermutungen sind eben nur solche und

lassen noch viele Fragen offen. Eine wissenschaftlich fundierte Nachforschung wäre in diesem Falle sicher angebracht. Für Mitbürger oder Mitbürgerinnen, die selbst im Fach Archäologie tätig sind, eine Beziehung zum Institut haben und sich für diese Sache interessieren, können sich bei mir oder bei der Gemeinde melden. Allerdings, eine leichtfertige Aushändigung des Objektes gibt es sicher nicht.

Mit dem Objekt wurde mir von Anton Schneider folgende Information ausgehändigt: „Kat.Gem. Mieming – Holztopf – gefunden bei Aushubarbeiten im Ortsgebiet Untermieming – Weidach von. Fam. Schneider Anton und Söhnen (Thomas und Christian) Fundtiefe ca. 2,8 m unter gewachsenem Boden im Schotter; mitentdeckt wurde auch ein Baumstamm – Lage stehend – 07.02.2007 Post J. = Johann (Mittlerweile leider bereits verstorben)



Fotos: Martin Schmid

Du hast es geschafft!



Foto: privat

Magister iuris Reinhard F. Neuner

Kaum einer hätte das gedacht und doch ist es dir gelungen, du hast dich in die akademischen Kreise geschwungen!
Du hast dein Diplom jetzt schwarz auf weiß, das ist der gerechte Lohn für deinen Fleiß!

Herzlichen Glückwunsch!
Deine Familie und Freunde

Fenster in die Vergangenheit



(wb) Im Juni 1966 zerstörte ein Großfeuer das Mehrfamilienhaus von „Zipper Kasper“ in Barwies. An dieser Stelle steht heute das Haus Barwies 263, in dem unter anderem das Schuhgeschäft der Familie Ruech ist. Danke an Heidi Novosansky für die Fotos!

Wir sagen Danke!

Wir danken allen herzlich, die uns beim schmerzlichen Abschied von unserer lieben Mutter, Oma, Uroma, Schwester und Tante Frau



Maria Maurer

mit Anteilnahme zur Seite gestanden haben.

Besonders bedanken wir uns bei unserem Pfarrer Dr. Sylvain mit Ministranten, Mesnerinnen Elfriede und Monika, bei Peter Kniepeiß für das Vorbeten und bei Karin Brugg für die Fürbitten.

Bei den „Uanfahn“ Magdalena, Johanna und Johann für die musikalische Gestaltung der Messe.

Vielen Dank an die Ärzte Dr. Linser, Dr. Offer und Dr. Oberleit, dem Pfltegeteam G2 Nord unter der Leitung von Verena Thurner, Georg Spielmann für alle Hausmeistertätigkeiten.

Allen Freunden und Bekannten für die vielen Kerzen und Blumen.

Familien Maurer und Krug

(ma) ... vor 40 Jahren (1985)

Dorfgeschehen:

In der Nacht vom So 19.05 auf den Mo 20.05. brannte das Obergeschoss des Gasthauses *Moosalm* aus. Eine weitere Nutzung der Gaststätte war nicht mehr möglich. Sofort begann die damalige Gastwirtin Waltraud Gäns mit der Neuerrichtung der *Moosalm*, die jetzt von ihrer Enkeltochter Melina geführt wird. Die Planungsarbeiten für das Projekt *Badesee Mieming* waren abgeschlossen. Die Anlage sollte auf dem ca. vier Hektar großen Schilf- und Feuchtwiesenareal im Bereich See – Zein entstehen. Zu diesem Zweck wurde die Betriebsgesellschaft „Badesee Mieming“ gegründet.



Blickpunkt vom 9.5.1985

Gleichzeitig waren in der Gemeinde zwei Grundzusammenlegungsverfahren im Gange. Das eine umfasste ca. 200 Grundeigentümer der Ortsteile Untermieming, See, Tabland, Zein, Krebsbach, Fronhausen und Fiecht und erstreckte sich über 437 Hektar. Das andere Verfahren betraf das Gebiet der Mooswiesen in Barwies. Neben der Zielsetzung, damit eine einfachere Bewirtschaftung zu erreichen, war man aber auch bemüht, die Qualität der Landschaft und ihren Erholungswert zu erhalten. Im Rahmen einer *Kulturwoche* mit verschiedenen Veranstaltungen, u.a. der Jungbürgerfeier, dem Frühjahrskonzert der Musikkapelle und der Vorstellung des *Gemeindebuches* von VD Karl Miller Aichholtz wurden verdiente Mieminger Bürgerinnen und Bürger für ihre Verdienste und ehrenamtlichen Tätigkeiten in der Gemeinde ausgezeichnet.

Verdiente Mieminger Bürger ausgezeichnet

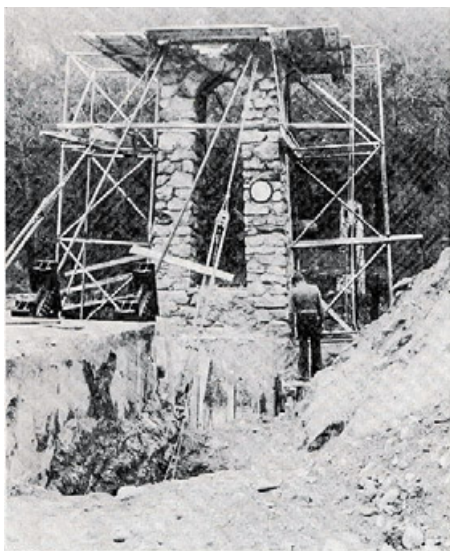


Das sind die ausgezeichneten Mieminger Bürger. Sie wurden für ihre Verdienste um die Gemeinde geehrt.
Die Geehrten, v.l.n.r.: Ing. Alfred Stegner, Edmund Patterer, Schwester Engelharda Sailer, Elisabeth Schieferer, Paul Larcher, Elisabeth Wackerle, Dr. Heinz Offer, Schwester Notburga Sprenger, Anton Pohl, Bgm. Karl Spielmann, Konrad Maurer, Karl Kopp, Vzbgm. Benedikt Wallnöfer; vorne knieend: Alois Soraperra, VD Karl Miller Aichholz. Oberländer Rundschau vom 22.5.1985

Die *Heimatbühne Mieminger Plateau* brachte unter der Leitung von Heinz Schaub und dem Bühnenbildner Siegfried Auer mit drei Aufführungen das Lustspiel „*Liebe und Blechschaden*“ auf die Bühne.

Verkehr:

Das Baulos Telfs West – Mötz der Inntal Autobahn (A12) lag voll im Plan. Die Freigabe für den Verkehr sollte noch bis Jahresende 1985 erfolgen. Im Zuge der Bauarbeiten erhielt die Hängebrücke über den Inn ein neues Fundament.



Die Stamser Hängebrücke erhält auf Grund des Autobahnbaues ein neues Fundament. Foto: Lechner

Blickpunkt vom 14.3.1985

Bautenminister Dr. Heinrich Übleis in Roppen:

Der Minister nahm Stellung zu den Straßenbauvorhaben im Tiroler Oberland, u.a. zum Weiterbau der Autobahn im Abschnitt Mötz – Imst. Bei dem bereits als fix bekanntgegebenen Sießenkopftunnel (Nassereith) zog er die Notbremse und wollte zuerst ein Umweltverträglichkeitsgutachten abwarten, bei dem auch die Variante Tschirgantunnel mitberücksichtigt wird.

Anm.: Gekommen ist beides nicht, der Verkehr hat sich inzwischen vervielfacht und rollt weiterhin über das Plateau und durch das Gurgltal.

... vor 30 Jahren (1995)

Eurocryst und *Golf*, das waren die großen Themen in unserer Gemeinde, auf die aber hier, weil bereits öfters in Erinnerung gerufen, nicht näher eingegangen wird.

Fertigstellung des Recyclinghofes im neuen Gewerbegebiet. Die bis dahin im Gemeindegebiet verstreut aufgestellten Kleincontainer hatten ausgedient. An ihre Stelle trat eine zentrale Sammelstelle, auf der sieben Großcontainer Platz fanden. Der Gemeinde, unter dem damaligen Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp, kostete die Anlage ca. 2,6 Mio Schilling. Neben der

notwendigen Fläche für den Recyclinghof erwarb die Gemeinde von der Agrargemeinschaft See-Tabland-Zein auch das angrenzende Grundstück für den Bauhof. Insgesamt ca. 2.700 Quadratmeter.

Orgelweihe in der Pfarrkirche Barwies



EINLADUNG ZUR
ORGELWEIHE

im Rahmen einer Messfeier mit HH Pfarrer Alois Ortner. Der Pfarrgemeinderat lud im Anschluss an die Hl. Messe zu einem kleinen Festl ein, bei dem einige Pfeifen der alten Orgel als Erinnerungstücke zum Kauf angeboten wurden. Am Abend stand ein Orgelkonzert auf dem Programm.

Ein Jahr nach ihrer Gründung konnte die Öffentliche Bücherei Mieming unter großem öffentlichen Interesse ihre *Spielotheek* im Gemeindesaal vorstellen.

Im Zuge der *Erweiterung des Siedlungsraumes in Weidach* präsentierte die Technische Universität Innsbruck mit den von den Studenten ausgearbeiteten Plänen und Modellen verschiedene Möglichkeiten des Bauens und der optimalen Nutzung der vorhandenen Flächen. Dabei fanden Fragen des Verkehrs und des Gemeinschaftslebens besondere Berücksichtigung. Die Präsentation im Gemeindesaal, bei der nicht nur der amtierende Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp, sondern auch AltBgm Karl Spielmann anwesend waren, stieß bei der Bevölkerung auf großes Interesse.

Tiroler Landesausstellung:

Eines Fürsten Traum - Meinhard II. - Das Werden Tirols

Die Ausstellung fand an den beiden für die Tiroler Geschichte bedeutenden Standorten Stams und Schloss Tirol statt. In Stams wurde das Hauptaugenmerk auf die kirchliche Einheit gelegt, auf Schloss Tirol ging es zur Hauptsache um die politische Einheit des Landes, bei der dem Görzer Grafen Meinhard II. eine besondere Bedeutung zukommt. Im Gedenken an seinen 700. Todestag ist diese Gemeinschaftsausstellung erst zustande gekommen.

Dieses Ereignis nahm sich im Rahmen der *Projektwoche* an der damaligen Hauptschule Mieming eine Gruppe von Schülern unter der Leitung von HOL Martin Schmid zum Anlass, die beiden Veranstaltungsorte Stams und Schloss Tirol weitgehend nur mit dem Fahrrad oder zu Fuß zu verbinden. Dabei führte der Weg über die auf 3017 m hoch gelegene Similaunhütte und einem Abstecher zur Fundstelle des Ötzi, über das Niederjoch und hinunter ins Schnalstal.

Es war vorgesehen, noch in dieser Ausgabe einen eigenen Bericht über dieses Un-

Sommergruß der Vinzengemeinschaft Mieming

Schöner blüht heute der Phlox und süßer
duften im Baum die Jakobiäpfel.
Ringsum begegnet mir alles freundlich.

Wer hat vom Glück auf Erden, das nie
für alle gleichzeitig ausreicht,
mir diese Stunde geliehn?
Und wem wird sie fällig werden?

Lass mich sie dankbar entbehren,
wenn wieder ein anderer sie braucht.

Christine Busta

Der Sommer zeigt sich in diesen Tagen von seiner schönsten Seite: Blumen blühen, Früchte reifen, und die Sonne schenkt uns Licht und Wärme. Es sind Momente, in denen das Leben leichter scheint – kleine geschenkte Stunden des Glücks. Wie in Christine Bustas Stundengebet, das uns voller Achtsamkeit, Demut und Mitgefühl – ganz im vin-

zentinischen Geist – das Geschenk des Augenblicks erkennen lässt und zugleich die Bereitschaft, ihn loszulassen zugunsten anderer.

Die Vinzengemeinschaft Mieming wünscht einen erholenden, entspannten Sommer voller unvergesslicher Momente und freut sich auf ein Wiedersehen nach dem Sommer!

(Heidi Hang)

ternehmen unterzubringen. In Zusammenarbeit mit den damals beteiligten Lehrpersonen, Schülern und einer Schülerin sollte das bis zur nächsten Ausgabe (allerdings erst im September) möglich sein.

Bis dahin wünscht Ihnen der Chronist eine schöne und erholsame Sommerzeit.

Auch das Team der **Bücherei Mieming** nahm sich des Themas „Meinhard II., der Schmied von Tirol“ an und veranstaltete einen **Lichtbildervortrag** mit dem damaligen Bezirkschronisten, späteren Landeschronisten, Mag. Helmut Hörmann, der in seinem Vortrag auch die engen Beziehungen von Mieming zum Stift Stams thematisierte. Das Kulturreferat konnte den bekannten **Kammerchor Walther von der Vogelweide** für einen Auftritt im Gemeindesaal gewinnen. Mit einem reichhaltigen Programm, von der Renaissance bis zur Moder-

ne, wurde dem zahlreich erschienenen Publikum ein großartiges, musikalisches Erlebnis geboten.

Die zahlreichen Ereignisse in diesen Monaten des Jahres 1995 wurden leider durch ein schicksalhafter Ereignis getrübt. Der damals sicher leistungsstärkste Alpinist auf dem Plateau, **Hansjörg Schennach**, dem schwierigste Anstiege in unserer Umgebung, Mieminger Kette, Wetterstein, Karwendel, Kaisergebirge, Dolomiten, wie auch die Eiger Nordwand, gelangen, ist bei einem tragischen Unfall im Klettergarten *Affenhimmel* bei Starkenbach/Zams ums Leben gekommen. Wer einmal mit ihm auf einer Schitour oder im steilen Fels unterwegs war, wird stets mit Respekt vor seinem Können und gerne an seine Kameradschaft denken. Sein Sohn Florian ist schon seit vielen Jahren aktives Mitglied unserer Bergrettungs Ortsstelle.

Der Chronist: Bilderrätsel zum genaueren Hinschauen

(ma) Wenn Sie, geschätzte Leserinnen und Leser unserer Dorfzeitung, diese Ausgabe in den Händen halten, so werden die meisten Getreidefelder bereits in voller Reife stehen und in goldenen Farben leuchten oder bereits abgeerntet sein. Bei jeder kleinen Wanderung entlang solcher Felder sollte uns bewusst werden, dass es ein besonderes Geschenk, eine Gnade ist, in diesem Land leben zu dürfen und von der reichen Fülle der Natur beschenkt zu werden.

Versuchen Sie nun die Bilder (Ähren und Feld bilden ein Paar) richtig zuzuordnen.



Fotos: Martin Schmid

- A Triticale (Triticum)
- B Roggen
- C Weizen
- D Gerste

1		2		3		4	
---	--	---	--	---	--	---	--

Die richtige Lösung aus der Juni-Ausgabe:

1 D 2 C 3 B 4 A

Beim Sozialsprengel Mieminger Plateau war einiges los!

Das erste Halbjahr 2025 war für den Sozialsprengel Mieminger Plateau geprägt von zahlreichen Aktivitäten, Begegnungen und Weiterentwicklungen. Ein kurzer Überblick über einige besondere Ereignisse.

STERNSINGER

Zum Jahresbeginn durften wir wieder die Sternsinger begrüßen. Ein herzliches Dankeschön an alle Kinder und Begleitpersonen für ihren Einsatz!



FASCHINGSZEIT

Im Februar herrschte ausgelassene Stimmung bei unseren Faschingsfeiern. Mit Musik, Kostümen und gemeinsamem Lachen konnten unsere KlientInnen den Alltag für einige Stunden hinter sich lassen. Auch der Kindergarten Barwies hat uns besucht!



FASTENZEIT UND OSTERN

Die Fastenzeit wurde bewusst mit kleinen Impulsen gestaltet. Ebenfalls wurde dann die Osterzeit mit liebevoll gestalteten Osteraktion gefeiert.



FRÜHLINGSERWACHEN IM GARTEN

Mit dem Frühling kehrte auch das Leben in unseren Garten zurück. Gemeinsam wurde gesät und gepflegt. Das Draußensein tut Körper und Seele gut. Ein herzliches Dankeschön an den Obst- und Gartenbauverein Mieming für die großzügige Spende von Gartenerde – ein Beitrag zur Lebensfreude und Aktivierung.



JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG 2025

Im Mai fand unsere jährliche Jahreshauptversammlung statt. Wir blickten gemeinsam auf ein ereignisreiches Jahr 2024 zurück. Es wurde das Team der kollegialen Führung, das seit Dezember 2024 neu ist, vorgestellt. Ebenso ein herzliches Danke beim gesamten Vorstand mit Obmann Gerhard Wallner für die sehr gute Zusammenarbeit und die stetige Unterstützung.



WEITERBILDUNG IM SPRENGEL

Fachliche Qualität braucht ständige Weiterbildung. Auch in diesem Halbjahr haben unsere MitarbeiterInnen an Schulungen und Fortbildungen teilgenommen. So bleiben wir am Puls der Zeit.



NEUES ANGEBOT: PHYSIOTHERAPIE ZUR AKTIVIERUNG



Seit Kurzem bieten wir gezielte physiotherapeutische Aktivierungseinheiten an. Stefanie Vlček kommt einmal im Monat, um diese Einheiten mit uns durchzuführen. Es soll dazu beitragen, die Mobilität und das Wohlbefinden zu stärken.

Wir unterstützen, wenn Hilfe nötig wird...

In der Nähe Gutes tun: Nebeneinander, Miteinander, Füreinander!

Der Gesundheits- und Sozialsprenkel Mieminger Plateau ist ein gemeinnütziger Verein, der sich in den Gemeinden Mieming, Wildermieming, Obsteig, Stams und Mötz um all jene kümmert, die Hilfe und Unterstützung benötigen.

Älter werden gehört zu unserem Leben dazu und damit ändern sich auch Bedürfnisse – bei den Seniorinnen und Senioren, aber auch bei den Angehörigen und deren Familien. Die Mama kommt aus dem Krankenhaus und wie versorgen wir sie jetzt? Die Eltern kommen nicht mehr alleine im Haushalt klar? Ein Angehöriger wird dement – wie geh ich bloß damit um?

Das sind alles Fragen, denen man sich im Prozess des Lebens möglicherweise stellen muss.

Wir beraten Sie, entwickeln ein auf Ihre Situation zugeschnittenes Konzept – damit unsere Seniorinnen und Senioren möglichst lange ein erfülltes und gesundes Leben genießen können.

Unsere Hilfsangebote im Einzelnen:



Hauskrankenpflege:

Körperpflege, Bandagieren, Lagerung und Mobilisation, Blutdruckmessung, Blutzuckermessung, Wundversorgung, Medikamentöse Versorgung gemäß der ärztlichen Verordnung, Verabreichungen von Injektionen, Gesundheits- und Pflegeberatung

Heim- und Haushaltshilfe:

Unterstützung bzw. Ausführen von hauswirtschaftlichen Aufgaben, Kochen von einfachen Mahlzeiten, Einkauf erledigen oder begleiten, Begleitung zu Arzt, Friseur, Behörden, Post, Spaziergänge u.v.m.

Tagesbetreuung in unserem Haus:

Die Tagesbetreuung richtet sich an ältere und alleinstehende Menschen, die daheim wohnen und tagsüber einen Platz zum Wohlfühlen suchen. Hier finden sie wertvolle Gesell-



schaft und viel Raum für Gespräche, Spiele, Ausflüge und mehr. Zugleich wissen Angehörige ihre Liebsten in kompetenten Händen.

Essen auf Rädern:

Dank vieler ehrenamtlicher Helfer und Kooperationen können wir in unseren Mitgliedsgemeinden täglich frisch gekochtes Essen auf Rädern liefern. Kleine kulinarische Freuden, die für große Erleichterung sorgen und ein selbstbestimmtes Leben in den eigenen vier Wänden bedeutsam vereinfachen.

(Daniela Kapeller)

Maibaum aufstellen in der Tagesbetreuung

Heuer wurde erstmals gemeinsam in der Tagesbetreuung ein Maibaum aufgestellt. Ziel war es, gemeinsam mit unseren Gästen ein Stück gelebte Tradition zu erleben, Gemeinschaft zu stärken sowie kreative und aktivierende Elemente einzubauen. Nach dem Aufstellen wurde bei Kaffee und Kuchen ein kleines Maifest gefeiert.

(Daniela Kapeller)



Danke an alle MitarbeiterInnen, Ehrenamtliche und UnterstützerInnen für ihren wertvollen Beitrag in den vergangenen Monaten – wir freuen uns auf die zweite Jahreshälfte mit neuen Impulsen und Begegnungen.

BETRIEBSAUSFLUG 2025

Was für ein schöner Tag! Das Team des Sozialsprenkels machte einen Ausflug an den Chiemsee – inklusive Schifffahrt zur Herreninsel und Fraueninsel, Schlossbesichtigung und ganz viel Sonne & gute Laune!

Der Ausflug war für alle Beteiligten eine wertvolle Gelegenheit, abseits des beruflichen Alltags Zeit miteinander zu

verbringen, neue Eindrücke zu sammeln und als Team weiter zusammenzuwachsen.

(Daniela Kapeller)



■ (wb) Groß war die Vorfreude auf die Austragung des 2. Rummikub-Turnieres, das im Juni wieder stattfand. Die Beteiligung war sehr groß, die Spannung ebenso und die Freude bei allen, die dabei waren, auch! Egal ob Sieg oder Niederlage – jeder freute sich, dabei gewesen zu sein. Franziska Oberdanner kam von der Musikstunde zufällig vorbei und spielte zur Preisverteilung ein Ständchen auf der Klarinette. Gewonnen haben punktgleich Ida Reich und Martha Kuenz. Als Preise gab es wieder

sehr schöne Handarbeiten „made by Petra Kneringer“, die sich die TeilnehmerInnen am „reichlich gedeckten Gabentisch“ aussuchen konnten. DANKE an alle für diesen vernünftigen Nachmittag!



Der reich gedeckte Gabentisch



Ein „Hallo“ von allen zum Abschluss



Die Vorjahressiegerin Barbara Oberdanner übergibt die Rummikub-Krone an Ida Reich, eine der zwei Siegerinnen

■ Am 15. Juni wurde in Barwies der Dreifaltigkeitssonntag gefeiert, traditionell mit der Prozession, die auch am Wohn- und Pflegeheim vorbeiführt.

Der 2. Altar wird vor dem Haupteingang aufgestellt und gefeiert, die Heimbewohner und Bewohnerinnen warten auf die Prozession und können so dabei sein.



■ „Georg, wenn gian mor amol austan- gern?“ fragte Gassler Ferdinand einmal bei Hausmeister Georg nach. Gesagt – getan – Georg macht alles möglich! Ferdl konnte leider nicht mehr dabei sein (er schaute aber sicher von oben zu, ob sie

alles richtig machen). Und so machte sich die Mannschaft an die Arbeit ... Danke an Charly Wett, der einen Streifen seines Feldes dafür zur Verfügung stellte.

Die Fotos sagen alles!



■ Gegen Schulschluss gibt es immer wieder besondere Aktionen durch einzelne Schulklassen. An drei Dienstagen wurden die Nachmittage musikalisch gestaltet: 1 x kam der Schülerchor der VS Untermieming, 1 x kam die 4. Klasse der VS Untermieming und 1 x die 4. Klasse der VS Barwies!

Ein ganz großes Lob und DANKE an alle Schüler und Schülerinnen und an die jeweiligen Lehrpersonen! Ihr macht mit solchen Vorstellungen allen so eine große Freude, alle sind so dankbar, genießen und schätzen es! Als kleines Dankeschön bekamen alle vom Heim ein Eis spendiert!



Schülerchor der VS Untermieming.



Die Kinder der VS Barwies



Schüler der 4. Klasse VS Untermieming



Schüler der 4. Klasse VS Untermieming

**Wir wünschen allen Heimbewohnern
und Bewohnerinnen, allen Mitarbeitern und
Freiwilligen, einen schönen
und feinen Sommer!**
**Nach der Sommerpause melden wir uns im
September wieder!**
Euer Team der Mieminger Dorfzeitung!

Abschlussritual des Hospizteams – Ein stiller Moment des Dankes

In der Feldkapelle Maria Hilf in See in Mieming fand das dies-jährige Abschlussritual unseres Hospizteams statt – ein Moment der Stille, des Innehaltens und des gemeinsamen Erinnerns.

In einer schlichten, berührenden Feier gedachten wir jener Menschen, die wir auf ihrem letzten Weg begleiten durften.

Es war ein Zeichen der Verbundenheit, des Respekts und des Loslassens – getragen von Dankbarkeit.

Ein herzliches Danke an Ingrid Bergant und Susanne Kniepeiß, die das Ritual mit viel Feingefühl vorbereitet und gestaltet haben. Ihr Einsatz und eure Worte haben diesen Moment zu etwas ganz Beson-



derem gemacht. Unser Dank gilt auch der Gemeinde Mieming, dass wir die Kapelle dafür nutzen durften. Ein Ort, umgeben von Natur und Ruhe, bot den passenden Rahmen für dieses wertvolle Ritual. Für Menschen da zu sein – das ist unsere Aufgabe. Es hat uns wieder daran erinnert, wie wichtig Zuhören, Begleiten und Mitfühlen ist.

(Daniela Kapeller)



HOSPIZTEAM MIEMINGER PLATEAU

KONTAKT
**Hospizteam Mieminger
Plateau**
Ehrenamtliche
Hospizbegleitung
Tel. 0676/8818873

**Wir schenken Zeit.
Wir hören zu.**

Wir hoffen gemeinsam.

Für Fragen und
Informationen oder
Gesprächsbedarf sind wir
wieder jeden 3. Dienstag
im Monat im
Gesundheits-
und Sozialsprengel
Mieming
(gegenüber Arztpraxis
Dr. Linser) persönlich für
euch da:

**Dienstag, 16. September
um 16.30 Uhr**

Es besteht auch die
Möglichkeit, sich
themenbezogene Bücher
auszuleihen!



Wir suchen
CNC-Fräser
für den Standort
Wildermieming

Du willst präzise fräsen ...

... aber keine Zeit im Berufsverkehr verlieren?
Hightech-Arbeitsplatz ohne Stau! Bewirb dich jetzt!



Hall, Wildermieming, Nassereith

talents@swacritsystems.com
www.swacritsystems.com

 **SWACRIT**
systems